

Studinajumas nem preti:
Zelgawâ, pœe Lantowiska un Lifopa Igeem, Katolu eelâ No 5, Sôpfera namâ, un Rihgâ, pœe Richtera un beedra Igeem (Studinajumu ekepebijâ no Rudolfa Rosses).

Rakfa par studinajumeem:
8 kop. par Rihgu rindinu; pahrtalkofchana i fweefcham walobahn par brithnu.

Tatweefchu Awises.

Isnahf weenreis nedel.
Rakfa, Zelgawâ fanemat:
par gabu 1 r. 50 L., par pusgabu 90 L.
Rakfa, pahr pahru peefahiot:
par gabu 2 r., par pusgabu 1 r. 25 L.
Ekepebijâ:
Zelgawâ, pœe Lantowiska un Lifopa Igeem, Katolu eelâ No 5.
Redakcijas adrese:
Zelgawâ, Walles eelâ No 7.

„Latw. Aw.“ war apsteltt:

Zelgawâ: Pœe Lantowiska un Lifopa Igeem, Katolu eelâ No 5, „Latw. Aw.“ ekepebijâ. — Wauskâ: Steina Iga apteeki. — Zalkôs: Z. Girschmana Iga un S. Loma Iga grahmatur bodê. — Ralidigâ: Ferd. Westhor na Iga un Hartmana Iga grahmatur bodê. — Rihgâ: Z. G. Kapteina Iga grahmatur bodê, Gelfch-Rihgas Leelâ Stehminu eelâ No 10.

„Latw. Aw.“ war apsteltt:

Gelfch un ahrsemê: Rudolfa Rosses Iga wisâs ekepebijâs. — Walsmeerâ: Tref Iga grahmatur bodê. — Walfâ: M. Rudolffa Iga grahmatur bodê. — Wehterbürgâ: pœe Wehterbürgas Igeem. Latw. draufes mahjajata. — Weft tam: pœe Igeem mahjajateem — titlâb Widssemê, tã ari Aurfemê.

66. gada-gahjums.

Kreewu mahzibas-walodas eewefchanas leetâ Tehrpatas mahzibas apgabala widuwejâs skolâs.

Tautas apgaismoschanas ministeris, kã „Mig. Itga“ dîrdejuft, 17. Julijâ iſlaidis apatſchã iſteektu pawehli Kreewu mahzibas-walodas eewefchanas leetâ Tehrpatas mahzibas apgabala widuwejâs skolâs, dibinajotees uſ 10. Aprili ſch. g. iſlaifto litumu.

Krona gimnastiju un Zelgawas realkolâs ſinã teel no-ſajihits: 1) ka ſkolotaji neteel žitadi pœe winahm no jaunã eezelti, kã ar to noſihgumu, lai tee tuhlit pehz notifikachas eezelſchanas ſawu pederigo mahzibas preefſchmetu neſ preefſchã Kreewu walodã; 2) ka pehz 25 gadu un tahlafi atwehletã 5 gadu deeneſta laika notezefchanas tahdi ſkolotaji, taſ naw ſtipri Kreewu walodã, tahlaf ja-apſtirina, kuru tahlafa amata darbiba newãwê Wahzu mahzibas-preefſchneſuma pamafam pahreſchãnu Kreewu mahzibas-preefſchneſumã; 3) ka triju pirmo gadu laika, dehl mahzibas doſchãnas Kreewu walodã, ahrkahr-tigi ſkolotaji ja-ezejel, kad taſ iſtrahditos par ſpeedigi wajjadſigu, lai ſchim brithſcham amata ſtahwoſcheem ſkolotajeem dotu eſpehju, eeguhit penſiju waj litumigi noſpreefto weenreisigo palihdſibu; 4) ka Kreewu mahziba Krona gimnastiju un Zelgawas realkolâs wisâs klaſes ja-eewed peezu gadu laika, ſahlot ar Auguſta mehneſi 1887. g., pœe kam mahzibas ſinã wezãjãs walodãs gimnastijãs ſcho terminu preefſch augftatajahm klaſehm wehl uſ diweem gadeem war pagarinahit; 5) ka Tehrpatas un Zelgawas gimnastijãs ſeptimã jeb ſep-titã klaſe, no Auguſta mehneſcha ſch. g. ſahlot, mahziba wiſôs preefſchmetôs ja-eewed Kreewu walodã, ſcho noſajijumu iſ gada uſ weenu klaſi paplaſchinot; Rihgas un Nehwales gubernãs-gim-nastijãs un Zelgawas realkolâ iſ iſ gada weens jauns mahzibas preefſchmetôs jaenſ preefſchã Kreewu walodã.

Noluhkã uſ zitahm widuwejahm ſkolahm iſ nolemtis, jaun-eeweh-letus un pehz winu deeneſta laika notezefchanas atkal eezeltus ſkolotajus apſtirinahit uſ ta paſcha pamata, kã taſ noſpreefto preefſch widuwejahm Krona ſkolahm. Tahlaf iſ, no nahkofchã 1888. gada ſahlot, iſ gada weens jauns preefſchmetôs Kreewu walodã ja-eewed trijãs apatſchãjãs waj iſchetrãs augſchẽjãs klaſes. — Pehz iſchetrã gadu notezefchanas wajjaga iſ gimnastijãs ſeſtãhs klaſes (ſekundãs) iſſtahjuſcho pahrbau-diſchanahm, un pehz peezu gadu notezefchanas abiturientu pahrbau-diſchanahm gimnastijãs un iſſtahſchãnahs pahrbau-diſchanahm realkolâs notitt Kreewu walodã. Inehmunus drihfti titai atweh-let wezo walodu ſinã, kuras pirmajôs ſeptinôs gadôs, ſkãitot no 1887./88. ſkolã-gada, war pahrbau-diht Wahzu walodã.

linahit ſawãs eeneſchãnas, kad titai gribetu nodarbotees ar biſchopibu. Leela kapitala un daufſ ſemes naw preefſch tam wajjadſigã. Pirmam eſahlumam peektu kahdi 15 rubli naudas preefſch biſchu ſtropa no-pirtſchãnas un daſchãs kwadrat-pehdãs leela weetina, kur biſchu ſtropa nolikt. Medu jau bites ſew melle, kur tit war dabuht, un ne-eewehro ne robeſchu, ne ſehtu. Turklahit winas atneſt, kur tit ween laiſchãhs, labumu un ſwehtibu. Pahre wiſãhm leetahm winãs weizina augu ap-augloſchãnos, ſeedu putellifchus iſſtaifdamãs un no auga uſ augu aiſ-neſdamãs. Mufhu dahſja- un lauka-augu auglibã buhtu loti wahja, kad wehſch un kahpuru fuſtoni nenahktu iſhtã laika palihgã. Dabãs pehtitãjs Kahelis Darwins apſedſã reif ſeedu laika daſchãs abholina galwinã ar loti ſmalku un beeu tihktu un attureja zaur tam kahpuru fuſtonu tuwoſchãnos abholina ſeedeem. Plaujãs laika labi apluhkojis, wiſch ne-atrada ſchinis galwinãs-neweena paſcha ſehllãs gaudina, eekãms turpat blakus auguſchãs, ne-apſektãjãs abholina galwinãs at-radahs daufſ tuhſtoſch fehtlu. Žil derigãs iſ iſpahſi bites preefſch augu apaugloſchãnas, to peerahdihs ſchis peemehrs: Preefſch ſen gadeem, kad pirmee Giropeefſchi apmetahs Australijã uſ dſihwi, wini aiſweda ari auglu kokuſ uſ tureni. Koloniſteem par leelu brithnumu, jaunſtah-ditee auglu koki neneſã daſchus gadus nehãdu auglu. Daſchi jau domaja, ka koki, ne-auglibã dehl, janozhertot, kad kahdã no wineem, drawineeks buhdãms, bites eegahdajãhs. Bites ruhza uſzihtigi ween pa auglu koku ſeedeem, un kad rudens atnahza, neweens wãirs nedo-maja no auglu koku nozirſchãnas, — jo tee bija, wiſeem par preeku, pilni auglu. Kai kahpuru fuſtoni ari pateſti titku peclabinati, tad Raditãjs to ſawã wiſegudrã padomã tã eegroſſiis, ka augem ſeedu laika ſeedsã rodahs medus. Schis medus augu ſeedsã naw nekãs žits, kã pahrejã ſula, kaſ tur ſakrahjãhs. Zaur medus ſubſchãnu iſ ſeedeem bites dara augem leelu labumu; jo kad daufſ medus ſakrahjãhs ſeedsã, tad taſ war pat augam ſkãhdeht. Tamdeht katram, kura tihrumã waj dahſis atrodahs drawineeka tuwumã, wajjaga tam buht patezigam par auglibu. — Biſchu kopejom paſchãm biſchopiba atneſe leelu la-bumu. Žil patihkãmas iſ tahs ſtundinas, kuras wiſch pehz pabeigta deenas darba pawada ſawu biſchu widu! Tur katru deenu kaſ jauns redjãms un dſirdãms, tã ka wãirs ne-atleek laika preefſch iſdoſchãnu pilnãjeem iſbrãntumeem un kahreſchu ſpeheſchãnas. Turklahit ari naw ſmahdejãmi pilnee medus podi, kaſ ſakrahjãhs peclcekãã kambãri. „Biſchopiba iſ-gatama laimes ſpehle“, man ſãziãa kahdã žilweks, kuru apmekleju 1884. gada pawafarã, lai no wina noſirtku biſchu ſtropa, — un tapat wehl daufſ žitu žilweku runã lihſ ar winu. — Es turpretim tahdãhm domãhm nepekrehtu. Einãms, kaſ neprot ap-eetes ar bitem, taſ war runahit no laimes, kad ar wina biſchopibu tomehr eet uſ preefſchu. Man iſ biijis jazihnahs ar daufſ kawelkeem un eſmu per tam tadſchu nahzis triju gadu laika no 2 uſ 12 ſtropeem un wehl atlizinjãs medu. Schini gadã gribu iſmehginaht, ko gan eeneſe biſchopiba, kad leelako ſwaru leel uſ medu. Es dabuju weenu ſpeetu un man wajjadſeja wehl taiſht diwus mahſflihus ſpeetus, lai

iſſargatos no wehl wairãf dabigeem ſpeeteem. Tã tad man tagad iſ 15 ſaimes. No tahm eſ eſmu ſhogad jau iſnehmã wairãf nekã 80 mahrz. medus, un iſnehmã ſchu, kã rahdãhs, wehl 100 mahrzãnu. Schi gada 3 ſaimes iſ nahkofcho pawafar' 30 rublu wehrias. Kad rehſinu par medu 70 rubtu, tad eſmu eenehmãs weenã gadã 100 rubtu. Schis tihrais eenehmãms iſ panahſtã zaur 150 rubleem leelu pamata kapi-talu. Wairãf tak newar pagehrehit! — Taſ, kaſ eekatija biſchopibu par laimes leetu, naw wiſ tam pahſã laika to paſchu panahziis, ko eſ. Wiſch iſnehma ſawãhm bitem katru ruden' jaunos waſtus un medu un aſſahja winahm arweenu to paſchu wezo buhwi no agrãkeem gadeem, ar pawifãm žukurã pahrgãhjuſchu medu, un tã tad winãm wajjadſeja peedſihwot katru pawafar, kã weena waj otra ſãime bija iſnihtuſi, ta-pehz ka winã iſemu nebijis deewſgan uhdenã, iſlauſeht žukuru. Kad wiſch reif iſgreſã kahdam koka pirmo behningi, zeredãms, atraft daufſ medus, tad aſſahja arweenu iſgreſto, tuſcho telpu wirã biſchu ſeemas mahjokla nepebahſtu ar ſubnahm, ſãlmeem waj ko žitu, un bitem bija janofãft. — Taſ buhtu biijis brithnumã, ja žitadi buhtu notizees. Ja, ja, naw jau nekãhã mahſkla, nonahweht pahris 2 biſchu ſãimju. To peedſihwoja ne ſen atpakãl gandrĩhs weenã laika 2 Zel-gawas biſchopiji. Wini laudis bija aiſtaifjuſchi paſchã labãjã ſtre-eſchãnas laika uſ iſhu brithi ſtropeem ſkrejzaurumus, lai waretu netrau-zeiti tuwumã raweht, un kad wini toſ attãifija, ſãimes bija patlabãn kã nogãſinãjuſchãhs.

Kad nu daſchi nepraſchãs zeefch ſkãhdi, waj nedãbon medu, un netihro medu newar pahrdot, tad daſchã labã lauhãhs atbaiditees no biſchopibã. Naw ari eewehlamãs, uſ paſcha galwu ween uſſãhft biſch-opibu. Nepraktiſks biſchu mahjokliis waj ſlima ſãime atnem jau pa-ſchã eſahlumã preeku uſ biſchopibu. Tãpehz ja-aprunãjãhs ar prak-tiſku biſchopiju. Grahmãtas iſ derigãs tahdeem, kuri jau ar biſch-opibu eepãſimufchees, bet neba wiſ eſahjejeem. To gribu tuhdãl pee-rahdiht zaur peemehru. Kahdãs biſchu grahmãtas gudriba bija lah-dãm drawineekãm tã eekãhpuſi galwã, ka domaja, nu jau ſinot biſch-opibu kã ſawus peezus pirtũus. Drihſ ari laudis eceradahs, kuru wina mahſklãi tizeja, un to aizinãja pœe ſawãhm bitem. Wãram ari gan buhtu iſdewees, ar ſawu gudribu wehl kahdu laiku lepotees, kad nebuhtu kahdam wezam drawineekãm ſãziis eekãſtiht, kã ſchi bi-ſchu ſãimẽs eſot eeweeſees biſchu mehriis, proti pereku puwumi. Drawineeks, ſumãms, bija nobaidiſees pahr ſchãhdu atradumũ, un luh-dſã, lai ſlimibãs paſinejs eſot tik laipnũ, ahrſta lomu uſnemtee, jo winãm paſchãm biſchu dſehleeni nebija patihkãmi. Puwektãinee pe-rekti tapa iſnenti un leetas paſinejeem rahditi, no kureem biſchu iſpahſchneeks dſirdeja apmeerinãjoſcho ſpreedumu, ka no ſlimibãs ne-eſot ne wehſtũ; jo gudreneeks bija noturejis no bitem ſãneſtoſ ſeedu putellifchus par puwekleeem. Inemtee ſchũhni, ſumãms, bija atkal bi-tehm ja-atdod, jo beſ biſchu maies, — tã noſaug ſtropa ſakrahjãs ſeedu putellifchus, — newar uſſelt neweenas biſchu ſãimes. Schis atgadijumũ rahdã, žil loti wajjadſigã, eſahjejeam dot eſpehju, mahzi-

Biſchopiba un Zelgawas praktiſku biſchopiju begdriba.

Žil daufſ birkawu medus katru gadu wairãf ſãnemtu, kad koptu wairãf biſchu. Daſchã labã ſemneeks un daſchã eerehdnũ waretu palee-

Paspahrnẽ.

Waj miris waj dſihwã?

(4. turpinajums.)

Dumpoſchãnohs ſebrgã, kaſ Michailowã ſtanziã eſahlahs un ko gandrĩhs tit par labi kã nemeſ ne-apſtrãpeja, „bija ari ecerãduſees dſelſſeja žitãs darba weetas. S. ſtanziã paſchã nu wiſ nebija daufſ ſtrãhdneeku, bet gan winãs tuwumã bija atſubtihtis pulſs daſchãdaſchãdu laufchu, kaſ pœe tilta pahlaboſchãnos ſtrãhdãja. Drihjumã wajjadſeja tiltãm buht gatawãm, jo bija jau ſinãms, ka nahkofchãs deenãs aug-ſnãks eerehdnũ pahrluhſhos dſelſſeju.

Strãhdneeku ruhgaſchãnahm wehl polizeja neſtahjãhs želã, jo baidijãhs, ka netaunigo pulku wehl wairãf neſãkaitina. Penãhziãgã weeta titai pawehlejo, lai ſtrãhdneekem ſneegtu labu ehbeenu, tit daufſ, ka deewſgan; zaur to žereja dumpineekũs apmeerinahit. Tadſchu ſtrãhd-neeki litãhs buht eekſtinãti. Brithwundãs wini pulzejahs pa aplãhe-tejahm weefnãjahm, ſchẽnkeem un uſlãufsihãhs ſawã wãdona runu, kaſ, uſ roteem noſtahjees, ſtrãhdneekem iſſkãdroja wajjadſigãhs leetas. Daſchi ſãhrtigi laudis pahmahãja ſtanziã nobãhlejuſchã un paſtahtija, ka runatajs eſot kahdã mahjãhũ žilweks, gebrẽes ſtrãhdneeku uſwallã. Tahdu pahregebrũſchãhs tureja toreiſ par gatawũ negehli. Wiſch, runa-tãjs, paſtubinãjãs ſtrãhdneekũs, lai tee nelãujot pamãſinahit lonẽs u. t. j. pr.

Tãs bija par eemlelu, kamdehl Anna atrada ſtanziãs laudis tahdũ newerigũs. Apſalpotãji tezeja ſchur un turp un ſarunãjãhs itin klufu ſãnã ſarjã; telegrafĩſti ſchẽhja drihſ ſchur, drihſ tur, itin kã kad teem buhtu ſwarigãs leetas ja-ſidãra; ſtanziãs preefſchneeks ſaru-nãjahs ar ſchãndarmeeem, kaſ rahdija nopeetnãs ſeijãs, un buſetneeks lahdeja piſtoli, teidãms, ka to kã ſuni buhſchot noſchãut, kaſ ſerſcho-tees winãm klãbt, waj aiſlahſchot winã iſpahſchumu. No wina fun-dẽs Anna dabuja ſkãidrakã ſinãs pahr tahdu bailigu iſtureſchãnos, un ſarãhãhãhs, ja titai tahdãs leelãks trokſnũs ahrã bija dſirdãms. Wina ſãjuta weentulibu un bailes, kahdãhs wehl nekãd nebija peedſi-hwojuſi, un kad wafãrs pœnahãja, tã eſãhãta pat rãudãht. Pa laimi, ka ſchodeem bija daufſ paſãſchereu, un tã tad winãi wajjadſeja daufſ fuſtetees pœe pahrdofchãnas. Walãs brithnãdãs Anna ari noſeibãhãhs pœe buſetneeka fundeſ, lai tur kaut žil neſil ſmeltoſ apmeerinãchãnas. Iſpahſchi mahã eſchãna winãi padãrija ruhpeſ, tamdehl ka tai waj-jãdeja eet zaur klufãhm eelãhm un gar ſchẽni, kure darba ſtrãhdneeki bija ſãpulujejuſchees. Anna ſawã ſrĩdi luhdãja Deewu, — tahdu no-ſkũmſchãnu un tahdãs bailes wina ſãjuta.

Buſetneeka funde bija pœe wiſãs ſchĩhs leetas daufſ aukſtãra. Ari kad ſtrãhdneeki dſeeditãmi un blaudenti gahja gar ſtanziã uſ mah-jãhm, wina titãi ſmejhãhs un ſãziãa: „Man no tahdeem laudihm iſ daufſ maſãf bail, nekã no mana wihra, waj ari ſubrgãwãgã apſal-potaja, kaſ man negriſ paſlauhſht. Ja dumpineeki tã gãhſtoſ eekſchã, tad eſ weenã õzumirklũ winãms apmeerinãtu un ſãgreſtu uſ ſawu puſ!“

„Zaur to tad?“ Anna iſbrithnijũſees praſija. „Zaur atſehgu!“ wina ſmejhãhs un rahdija ar atſehgu uſ dur-wihm, kaſ weda dſehreenu nodatã. „Man titãi japarãhdã, kur ſãhw-mãna wihra dſehreenu krahjumũ, un dumpineeki buhũ wiſi man par draugeem. Wini jau iſ labrahtigi un weegli lokãmi kãutini, kaſ, ſnãhã dehl, eet waj pat zaur ugumi. Že jau gãdiſjees, ka daſchãs ne-meers apluhſnahãt ar 5 ſpãneem brandwihna.

„Kã: nu ari tã, tadſchu eſ ſcho wafar' loti baidos, weena pati eet uſ mahjãhm, un tomehr man naw neweena, kaſ manã pawãditi,“ jaunãwa ſãziãa trihzedãmã baſſi. „Nebehdãjãtees wiſ, manã haloditi; ja žita neweena ne-atradĩſees, tad eſ pahẽghjuſchu ſawãm launãjãm wihram un Juhs pawãdĩſchu lihſ mahjãhm,“ buſetneeka funde meezinãja.

Anna pœnehma ſcho apſolijumũ ar preeku un dewãhs, wairãf apmeerinãta, pœe ſawã grahmatur ſtãpiã. Drihſ pehz tam wãlara wi-zeens pœnahãja, un pirmãms žilweks, kaſ uſgãdamã ſãhlẽ eeahãja, bija maſchinĩſt ar pilno bahrdũ. Schodeem wiſch nebija tit glichtũ un tihrs, kã pehdejo reifu, tamdehl ka tagad taiſni nahã no ſawã amata iſpildĩchãnas. Kad maſchinĩſt Annu eerauhija pœe grahmatur ſtãpiã, wiſch to peellãhji ſweizinaja. Pehz tam wiſch jaunãwai tuwo-jãhs un, ſãdrumeejees, ſãziãa: „Annãs jaunãkũdũ, gribetu Žumã luhgt, lai tuhlit ne-aiſeektuſ projãm. Man wehl kaſ japarãnã ar maneem darba beedreem; pehz tam buhſchu brithwũ. Ahtri eſ pahregebrũſchõs, un tad gribetu ar Žumã aiſeekt atkal pee muſhu nabãga ſãmilijãe.“

Jaunãwai eekrita prahtã mamãs rahjeens, — pœe tam wina ari ſãjuta, ka tai woigi noſãrſti maſchinĩſta klãhtuhſchãnã, un tam-dehl wina kawedãmahs atbildeja: „Schodeem man naw wãkã.“

„Al, pagãideet tadſchu tahdu brithnu!“ Pehz 20 minuitehm aiſ-ees wilzeens. Lihſ tam laikãm Žumã tadſchu tã jabuht.“

Ahtrẽem ſokẽem wiſch aiſſeidiſchãhs. Kamdehl tad nu wiſãs bailes bija projãm? Tagad wiſch wãreja to pawãdihit; jaunãwai waitẽs ne-bija bail no wina. Wet lo tad gan mamãa teiſt?

„Žil maſkã ſchi grahmatur?“ kahdã ſweſchã baſſs uſ reif epra-ſijãhs, un pehz tam wehl daſchi žiti wehlejahs awiſes, tã ka jaunã-nãwai tahs minutes itin drihſ aiſtezeja un tã mahã eefchãnu pawifãm peemirãja. Že Leons, ſmukt un glichti apgehrẽes, eeahãja uſgã-diſchãnãs ſãhlẽ. Anna ſãlita grahmãtas ahtri ſtãpi, un tad ſeidsãhs-pœe buſetneeka fundeſ, wajãhl, waj wina buhſchot nahit lihſãja. Žau-

nawã gahja maſchinĩſtam gazãm, kaſ to uſluhkoja, — bet wina li-kãhẽ, kã kad nekã neredſetu.

Uſgãdamã ſãhlẽ jau bija wiſũ klufu; titãi peedſehruſcho ſtrãhd-neeku blaſweeni no attakãhã darba weetas bija pa datãi dſirdãmi.

„Waj Juhs nu wãreht nahit lihſã?“ Anna bailligi praſija.

„Schini brithi gan newaru. Pagãideet druſku. Ari pehdejo wilzeenu iſ pe-nahkofchãhs daſchãhs ehdamãhs leetas; man wãnas jano-leef pareiãã weeta.“

„Ja Žumã palihdũ, žil lgi tad aiſeek?“

„Maſãkãis kahdã puſũunda,“ funde atbildeja.

„Taſ iſ preefſch manũs pa ilgũ; manã mamminã tapũ nepã-zeetiga,“ jaunãwa ſchẽhlojãhs. — Strãhdneeku blaſweeni atkal bija dſirdãmi.

„Al ja, tur ſehſch Leona tãgã! Eſeet tit labi un pawãdeet ſcho jaunãwu lihſi mahjãhm. Juhs tadſchu eſeet labũ žilweks, un ſchi jaunãwa iſ wifãi bailliga; Žumã war winu droſchi uſtãzeht! Eſeet tit laipni, eſ luhdũ!“

Ar ſcheem wahrdeem buſetneeka funde bija uſrunãjuſi maſchi-niſtu, kaſ ari tuhlit noſtahjãhs Annãi ſãhãnãs un ſãziãa: „Diga Pe-trowna, ar preeku! Pœe tam eſ jau ari ſcho jaunãkũndũ paſiſtu.“

Nu bija tã leeta beigta. Kã tad wina tagad wehl wãreja maſ-chiniſta pawãdĩſchãnu atrãidihit? Nahkofchã õzumirklũ wini aſſahja bahnuſi. Neweens pehz wineem neluhkojãhs; titãi Rudowẽſis paſchẽ-leja uſ ſcho, pahri, un tad lehni ſwilpodãms dewãhs uſ ſawu iſtãbu.

„Ubi gahja, ne wahrãda nerunãdamã, zaur alejahm un eelãhm; titãi kad žehſch jau nahãja pœe beigãhm un Annãs dſihwokliis wãirs nebija tahlu, maſchinĩſt eſãhãla: „Nu tadſchu beſ leekãhm bailehm atſneegſeet ſawu dſihwokli. Man jau nu gan naw ſchãi ſinã wãirs jabihſtahs, atpakãl eijot.“

Anna paloziãa galwu, un jo tuwãku tã nahã ſawãm dſihwo-klim, jo weegli tai bija ap ſrĩdi.

„Falberga jaunãkũdũ,“ — tã Annu ſãuza uſwãhrãdã, — „wãj eſeet ſlimi, kã negribeet ar manim runãht?“ pawãdonis praſija ſtĩ-migi un bailligi.

Jaunãwa manija, ka pawãdona baſſs diſhwaini ſãneja un at-bildeja ſmeedãmahs: „Nẽ, ſtanziã rihfodãmahs, eſmu druſtu nogu-ruſ; bailes man bija no dumpineekem, eijot pa žeku, — tamdehl maſ runãju un ari pœnehmu Juſhu pawãdĩſchãnu.“

„Tãitã tamdehl?“ Schi jautãchãna atſãneja puſlihſi ſchẽhli. „Man weenãlga, kamdehl manũ pawãdĩſchãnu eſot pœnehmuſchi; man peeteel, kad drihſtu pœe Juſhu ſãhneem ſãigãht un dſirdeht Juſhu baſſi. Zaur to man nahit atminã pagãhjuſchãhs leetas, juhtãs, ſãpni un domãhs, kã reif dſimtenẽ un iſ ſen nobiſhwotã bebrnu laika,“ wiſch lehni un klufũ ſãzião.

tees no peedsthojufcheem drawineekem. Vet ari wezem drawineekem ir eewehlejams, fawus peedsthojumas un jaunus atradumus fawstarijigi pahrunabt un appreest, jo bischofopibas teorija un praktika arweenu papilainajahs. Taphz ari dafchi no Zelgawas bischofopejem bija nodomajufchi, dibinaht bischofopibas beedribu. Augusta Waldiba ir jau apstirunajufchi. Zelgawas praktisku bischofopeju beedribas "statutus, un pirmo atkafcho papulzi dema notureht fchi gada Augusta mehnesi. Katru gadu noturehs pawifam 4 fapulzes: pirmo fapulzi, kad bites ir par seemu ismitinatas un pawafaras rewifija kad noturama; otro preefch behnu laifchanas laika; trefcho rudeni, kad bites eefopjamas uf seemas mitekli, un zetorto fapulzi seema. Sapulzēs isrihtos preefchlasstjumas pahr wiseem atgadijumeem un darbeem, kas drawineekam ja-eewehro, ka ari isdaries praktiskus mehginajumas. Bef tam beedriba rupsefes par bischofopibas ribtu isstahdeht un islosejumeem, isdalihis algas par eewehrojameem panahkumeem bischofopiba, zensifees isplatihit derigus rakstus pahr bischofopibu, eerihkos mahzibas kufus, gabdahs par drawineeku rafchojumu pahrdofchanu u. t. t. Par beedri war eefstahtees fatra pilngadiga persona, kas nodarbojabs ar bischofopibu, waj mafatais preefch winas intereseerejahs. Balfs teefiba ir tikai tahdeem beedreem, kuri pafchi nodarbojabs ar bischofopibu. Kattam beedriam jamafsa 1 rublis gada-naudas. Beedribas statuti ir fatra laika dabujami pee Lubimow-Kupffera fga, Zelgawa, Leelaja eela N° 65, ka ari pee apafschā parahstijufschā, un mafsa 10 kap. par eefemplari. — Wehl peeminams, ka beedribas wispahrigahs fapulzes taps laifrahtis pee laika isfludinatas. Tikai beedri, waj personas, kas peeteifufchahs par beedreem, war par welti apmekleht fapulzes. Beedreem gan ari ir teefiba, nebeedrus eewest fapulze, bef fcheem tad ir jamafsa eewijas nauda.

Kurlmeemo Stolas preefchneeks, ka Zelgawa praktisku bischofopeju beedribas presidents.

No ahrssemehm.

Tadschu gahjis. Igi winsch schaubijees, ilgi apdomajees, weenu deenu apsolidamees, ka ees, un otu atfal, ka ne-ees, un tagad, fur neweens to wairs negribeja tizeht, tagad winsch beidsot taf aisdeweess uf Bulgariju, — proti: jaunais Koburgas prinzis Ferdinands. Ta tad stroderis Sofija taf naw wis pa welti pagatawojis mundeerinu! Wet fahds labums no tam war zeltees, to patefi newar afiht. Ne-weena leelwalfts to negrib aistahweht, bef gandrihs wifas wiam dewufchaf padomu, lai to nedarot; efot pahraf leela weeglpahritiba, uf fawu pafcha galwue ween tahdu foli fperit; wina apnemschanahs, tikai ar mafahs Bulgaru tautinas palihdfibu Balkanu pufsalas fahschgetahs leetas un jutumus weht fahrtiba, kad kahda warana leelwalfts zaur to tiftu eefaitinata, efot gatawa ahtreputiba. Wifit Kreewu laifrahtu jo afi un bahrgi noteefa Bulgarus un wimu jaun-eewehleto walidneeku Ferdinandu, ka tee edrofochinajufchees fo dariht, kas Kreewijai ne buht ne-efot pa prahtam; wifit to nofauz par nepeeflahjibu un nekauhibu. — Kahds likenis nu fcho jaunō zilweku tur war fagaideht? Kad Meffanderam von Battenbergim nebija eefpehjam, tur ilgaki turetees, ka gan lai jaunais Ferdinands to isdara! Meffanders tadschu jau kahdus gadus walidibas grofchus bija turejis rokā, wiam bija daufi peefriteju un draugu, winsch jau bija eeguwis fawu pawalftneeku mihleftribu, winsch afnainas laujās bija ufwarejis tautas enaidneekus (Serbus), wiam turenes apstahkti un zilweki bija labi pafihstami, — un tomehr wiam waijadseja atstahht fawu walfti, troni un waru, un proti-weenigi tamdeht, ka Kreewija ar wimu nebija meera. Waj nu mafais Ferdinands to, kas Meffanderam nebija eefpehjam, warehs isdarihht? Winsch Bulgareem ir fweefchineeks, no waldischanas leetahm un darbeem wehl it nefa nefaprot, un neweena drauga tam ari wis naw. Tikai weena fira winsch eewehrojams: proti tam loti daufi naudas; winsch ir weens no wifu bagatafajeem zilwekem Giropā. Bef ar naudu ween warana un gudribas darbus ari wis newar pahrahdaht, — un bef teem winsch ne pufgada fawā jaunā, grehtā amatā nefpehs turetees. — Wet lai nu eetu, ka eedams, weenu panahkumu jau tagad drofchi war eepreefch nofajiht: zaur wina aifefchanu Balkanu jutumi

ne-wis mafnafees, bef leelifti wairtoos, un buhtu gatawi brijnumi, kad ne-izteltos nekahdas leelakas, afnainas fadurfchanahs, kas ar puhlineem ufureto pafaulas meeru trauzetu. Ko Turzija un Kreewija tagad darifs, un ka Austruja, Italiya un Angliya galu galā isturetees nahkofchōs jutums, — uf to tagad ar leelu fufahribu wifit gaida. Weenigā leelwalfts, kuras labumi ifkara fira Balkanu pufsalas pahrgroftjums tikai maf teel aifrahrti, ir Bahzija. Bef waj wina tomehr wispahrigōs partiju zihninds warehs isturetees pilnigi neitala, pahr to gandrihs waj jafchaubahs.

Bahzija. Sirmais keifars Wilhelms jau fatizees Gafchteina ar Austrujs keifaru Franzi Jofefu. Apfweiginafchanahs un fadsihwe fcho abu wareno draugu farpā fchoreis bijufi taf pat firniga un mihliga, ka arweenu, un ta tad ari uf preefchu fchi draufdiba palifs taf klints, uf kuras jau tif ilgus gabus dibinajahs pafaulas meers, un furu apgahst, wifem nemeeru mihlotajeem un uf kura mufinatajeem ari uf preefchu wis ne-isdosees. Tuhlit pehz tam firmais walidneeks aifbrauzā uf Gafchteinas projam, dodamees uf fawu galwas pilfhehtu Berlini, fur wimu fagaideja firfs Bismarks. Deenu pehz tam, 12. Augusta (31. Julija), Bismarks aifbrauzā uf Rifingās wefelibas awoteem, fur winsch farunafees ar Austrujs ahrleetu minifteri Kalnoliku.

Dahnija. Iil nedrofocha tagad wispahrigā Giropas politikas buhfchana, un kahdā mehrtā tagad daufi weetas zere uf wispahrigu, leelu kuru, tas ari no tam redsams, ka mafā Dahnija fahf kufsteetes. Schihs walftinas kara minifteris turejis runu, kura itin klaiji pahrpreefch to jautajumu, kas Dahnijai buhtu jadara, kad fahsch iftelōs farp Bahziju un Franziyu. Tad, — ta winsch fajija, — Dahnijai wajagot buht gatawai, fawam leelajam fainaiman, Bahziji, ar wifem fpehkeem pretotees. Tahdas domas minifteris nebuht eedrofochinajees iffajiht, kad wina ziti Dahnū amata beedri ar to nebuhtu weenis prahtis. Bef Dahnū tauta pati no tahdas peedafifchanahs pee leelwalftu fadurfchanahs it nefa negrib firaht, un tamdeht gandrihs wifit Dahnū laifrahtu pretōjahs fara minifera runai.

Belgija. Turenes meshōs ploffahs breefmigi uguns-grehki, kas padara ne-aprehfinamū fahdi, un kurus apfpeest, tur tagad daufi tuhlfstōfch' zilweku nopuhlahs.

Angliya. Anglu minifteru presidentis Sehlēbri's ifgahjufcho nedel' turejis runu, kura parahda loti meerigu un draufdigu prahtu pret Kreewiju, ifskaidrodams, ka domu farpiba un ftrihdinhch farp Kreewiju un Angliju, Afganifstana deht, pilnigi isfihdfinati. Toomehr dafchi tahdeem meera wahreem negrib ifhti tizeht, domadami, ka Angli Kreewijai Afganifstana gan greefch zelu, bef Giropā, fewifchki Balkanu pufsalā, wina mehginahs radiht dahchadas nepatiffchanas.

Bulgariya. 11. Augusta (30. Julija) prinzis Ferdinands, zaur Numeniju un pa Donawas upi ar twaifoni zetodams, aifnahza Bulgarijas pilfhehtā Bidinā. Schē wimu fagaideja Bulgaru pagaidu walidbas eerehni un minifteri, ka ari ofizeeru deputazija. Tuhlit winsch iflaida proklamaziju Bulgaru tautai, kura tas patejahs, ka Bulgaru tauta to eezehlufti par fawu walidneeku, un iffajijahs, ka ar wifem fpehkeem un ar fawu dshiwibu zensifchotes, ftrahdaht un puhleetes preefch fawas walfts un tautas laimes un lablafchchanahs. No Bidinas winsch wehl to pafchu wakaru aifbrauzā uf Ruffchuku, un no turenes gribeja dotees uf Tirnowu. Tirnowā winsch „fobranas“ jeb tautas weetneeku fapulzes preefchā fwehrehf fawu fwehreffu, un tad pagaidu walidiba un minifteri atkafpfees no amata. Leelwalftim winsch zaur ihpafchu zirkularu darijis finamu, ka eerehmis Bulgarijs troni, un Turzijas walidibai winsch tuhlit pehz tam, kad bija eebrauzis Bulgarijas robefchās, laidis telegramu, ka eefstahjees fawā amatā.

No eekschsemehm.

Skolu lectā „Walidbas Behstnefi“ zirkulars nodrukahs no 18. Junija, kas laifis wifem mahzibas apgabalu kuratoreem, pehz kura uf preefchu wairō netifs atkautō, tahdā mehrtā eefstahtees gimnafijās un progimnafijās par fkolneekem kufcheeru, fulainu, pawahru, wefcherenu,

masu firdsmeezibas weifalu ihpafchneeku un zitu tahdu laufchu fahneem, kuru newar atfwabinahst no tahs „fferas“, t. i. kahrtas un dshiwes tikumeem, kurai wini peeder.

No Elisabetgradas. Seftdeen, 25. Julija, tifa fchejenes zirkna-teefa diwi brahti teefati, Jegorōs un Iwanōs Efhigirinfki. Dofeas generalgubernatorōs tos bija nodewis kara-teefai par to, ka te nonahwejufchi Gorofchkoju familiju lihds ar deenēta laudhibu, faw dshiwōja kahdā lauffaimneezibā „Hamburger Gärten“. Jegorōs teefa noteefaja uf nahwi zaur pahafschanu un Iwanu uf 20 gaduum pee grehtem darbeem Sibirijās kalnaktawās. Seftlawu mahte, ka bija apwainota, ka fcho breefmigo nedarbu flehpufi, tifa atafinēta. Waudis loti meera pahr to, ka fchee fleptawas dabujufchi fawu pelmias fodu.

No Koftromas rafhta fcho breefmigu grehta darbu, fur semneek, Wlafows wahrdā, kam feewa nomirufi un kas prahtā fajuji, fawus diwūs mafus behrinuus aifnesis meshā, eebahjis maifā, maifu paharis loka farā, fakuhris uguni, un tad tos fadedsinajis. Tehwu eeliffchi zeetumā. — nb —

No Warfchawas rafhta, ka tur ne fen kahda bagata Schidhū tirtgotaja 18 gadu weza meita eemihlejufees Donas kafaku regimentes lopu dakteri, Lifafowā, un ar to flehgufti mufchigū mihleftribu. Izi brijdi, fur jaunawa zaur fwehtu kufftribu tifa ufnehta pareifitjiba un ar fawu bruhiganu lauliba faweenofa, ahrpus nama falafijahs tuhlfstōfcheem Schidhu, kas ar waru eefpraudahs namā un pagehreja, lai fcheem ifdodot jaunawu; tomehr polizejai un kafakeem, kas dshijumā eeradahs, laimejahs fadufmojufohs Schidhus aifdshit un isfihdfināht, un ta jaunawu ifglahht no wimu nageem. — It —

No Schimes meefina. Peetdeen, 24. Julija, pulftein weeni pehz pufdeenas, uguns ifzehlahs Baufkas eela, Bunzeta mahju fainneeka rijā, kas nopoftija 8 fainneekem gandrihs wifas ehlas. Dafchi jau bija wifus rudfus pahrwedufchi no laukeem mahjās, un tee nu peelef bef maifes un bef baribas preefch mihkeem lopineem. No glahfchanas nebija netaf to domahht, jo wifas ehlas bija ar falnu jumteem, un zaur fiipro wehju eefch kahdahm minutehm 26 ehlas dego, kuras ari lihds pat pamatam nogahja. Ari dafchi lopini, ka 2 fugi, 1 gows un wehl ziti dshiwneeki, frita uguniy par laupijumu. Saimneeks Walentins, kuzam wehl iftaba un flehts tifa paglahbtas, fawu 3 gadu wego kehwi gan ifdina, bef to wajjadseja nofchaut, jo bija leht wahrigi apdegufi. Breesmas bija pa daufi leelas. Otrā pufē Bhefsteles upitei fainneeka Dfolina mahjās ari jau fahfa degt, bef tifa zaur fainneeka puifcha ifmanibu un peefteigufchahs fprizes palihdfibu ar leeleem puhlineem paglahbtas. Ehlas bija wifas ar falnu jumteem. Brijnumōs gan ir leels, ka fchihs ehlas waraja glahht, jo wifa laiku winahm guleja flaidra uguns wirfā. Weena Schidhu ehla tifa nodega pee wimu pafchu bafnizās, kura pati ari jau fahfa degt, bef meefina fprize to nofchafa. Za nebuht fchi Schidhu bafniza jeb flola paglahhta, tad gan wehl daufi ehlu buhtu nodegufchahs. Ar uhdent peefkapefchanu gahja loti grehti; laufchu bija daufi, bef ftrahdneku loti maf. Pahchā wakarā atbrauzā daufi fainneeku ar muzahm un wairaf ftrahdneekem, kurus muhfu ftrihwera lungs bija fafinowis, un ta tad tifa ar meefina un Gteebawas fprizi ftrahdahtō, apafsch ftrihwera lunga ufstatifchanas, gandrihs wifit nakti. Ftrihwera lungam un wehl dafcheem ziteem kungeem peenahkafhs daufi pateizibas par wimu puhlineem pee uguns aprobechofchanas. Stahde ir loti leela, jo gandrihs wifit ir palikufchi bef drahnahm un bef maifes. Schelhrdiga zilweku dahwanas buhtu fchē loti derigas, un waretu winas atfuhit pee draufes mahzitaja lunga preefch ifdalifchanas. Sagtu ari tam laikā wis netruhka; jo wifu leelakā data no ifglahbtahs mantibas, kura daufi-maf bija no wehrtibas, tifa nofagta. — t —

Widfeme.

Widfemes riterfchaftees festeru flolā (agrafajā draufdes-flotaju fefinarā) Walfā, ka mums rakfta, un ka ari „Rig. Itgā“ lafams, mahziba eefahlfees 17. Augustā. Tamdeht ka fchi flola, lihht lamehr riterfchafte galigi buhs ifpreedufees winas pahrgroftifchanas

„Tā tad gan efmu kahdas pilō drupas, kas apaugufchās ar smu-keem dabas folumeem! Wans nelaika papirfch ari mehds fahfihit, ka tahdas drupas wiam atgahdinot pagahjufchōs laifus!“ jaunawa atfal fmebjahs.

„Zuhō — pilō drupas? Ja wifas drupas tā iffatahs, tad juhō, lepnahs melwes, wareet drofchi fagahstees! Zuhō tad buhfteht wehl fmulakaf!“ Leons jautri iffauza. „Annas jaunfunds“, Zuhō fpehjeet mani pateefi tā eefmihdinaht, ka no fawas behnibas gadeem wairō ne-efmu fwehjees.“

„Ne-efet fmejhufchees?“ wina uf reis nopeetni jautaja. „Tas jau ir breefmigi! Wans papirfch mehds fahfihit: Kas par daufi fmeijahs, tas ir gefis, un kas par maf fmeijahs, ir augfprahhtigs waj nelaimigs. — bef kas netaf nefmeijahs, tas ir...“

„Kahds — tahds tas ir?“ wifach prafija, kad jaunawa aflufta.

„Negribetu to fahfihit. Peedodet, ka tā eefahftu. Man tas tā newilfchus pafprufa.“ wina notaunejufes fajija.

„Nē, — bef tagad nu ifhti to grihu finabt!“

„Kas netaf nefmeijahs, tas ir — pawifam flifts.“

„Zi pawifam flifts!“ Leons atkafhrtaja. „Tas ir tafniba. Pawifam flifts. Bef es jau efmu par fliftu padarihht!“

„Kā tā? Wehs wifit flifti peedfimfam, un tikai kuffiga tiziba, muhfu pafchu tiziba un Deewa fchelahfiba muhs padara zitadus!“

„Nē, tā tas naw wis! Zilweks peedfimst brijhws un labō; tikai ziti laudis un launums no abrenes wina padara fliftu, padara par breefmoni, kas dfer, fog, melo un nonahwē.“ wifach, fawalidamees, peebilba.

„Bef tā tad tas war buht? Waj tad tahds laundaris netaf wairō newar labotees un tapt zitads?“ jaunawa nopeetni prafija.

„Nē, kas faleektō, tas luhst, ja to grih atleekt tafni.“

„Tad Zuhō tizibas fira eefet man tahdu nofi. Efmu pahreezi-nata, ka zilweklam peenahfahs, pret wifadu fliftumu karot. Waijaga zereht, ka isdofees wella un pafauli ufwareht, un ka reis winā faule fwehtee flatihō Deewu un Pefitaju waiyu waiyam!“

„Schōs wahrdus jaunawa bija fajijufch aifgahbtā bafsi, un afaras mirdeja wimai agis. Wifchminifē palikā fahwot un nopuhdamees wimu ufuhfoja. Ari Anna palika fahwot un luhfojahs wiam feija. Tad wina nolaida agis un gribeja aifset.“

„Pefitajō, tiziba u. t. t.“ wifach eefahfta. „Af, mihlōis behrens, to ari es agraf wifu finaju un tizeju, un peegus gadus fawā muhfchā flufumā luhdhu Deewu un zereju, ka mana luhgchana tiks paklāufta, — bef tas wifō nebija nenefta. Peht tam eefahftu wifu niginahht, un tizeju tikai fep pafchom; tad man ari idewahs faraufiht tahō graufdamahs faites, un tagad — tagad es efmu brijhws!“

„Brijhws un — nelaimigs! Brijhws — ar fliftu firds-afpini! Brijhws — bef kahdas preezijas fmaidifchanas! Ta naw nekahda dshiwē!“ Anna aifgahbtit fajija.

Wifchminifē jaunawu ufuhfoja ifbihjees, un tad pehz brijtina eefahfta: „Zums tafniba. Brijhws un nelaimigs! Brijhws ar fliftu firds-afpini!“

„Ja, waj tad Zuhō pee tam paliffteet? Waj tad nedshifatees pehz ihōs brijhwiōs, proti Deewu mihleht, labu darifht un Deewu peeluhgt, tā ka mihli behni fawu mihlu tehwu luhds?“

„Anna, es Zuhō apftaufchu! Zuhō eefet laimigi! Bef zil weji Zuhō eefet? Warbuht 18, 19 gadu! Pagadeet tikai, ta buhs ar Zuhfu tizibu, tad dshiwes flogō Zuhō eefahstō apfpeest; tad no wifa ta wairō ne wehstō ne-attifō, kas tagad ap Zuhfu dwehfeli lido!“ wifach fchehli atbildeja. „Man janoflumft, kad eedomajōs, ka ari Zums tapat klafhees, ka ari Zuhō to peedshiwōfeet! Ja es waretu to atbihdihit...“

„Rebehdaitees manis deht“, Anna flani un drofchi fajija. „Es noflattijōs ar leelahm firdsfahpfeh, bef tadfchu ar drofchu, preezigu tizibu, ka monō tehws mira! Ari tagad, fur mana mammina flima, es baudu grehtas deenas, — bef tadfchu zeru, ar Deewa palihgu tahō pahzreest! Un kad es ari muhla behrens buhtu, tas nefa nefpehi, tad tadfchu Deews man palihdfehō, ifiitk fchim muhfcham zauri! Zuhfu lihdsheetibas man newajoga. Man leetahs, ka eefet nofchelojamōs, gauschi nofchelojamōs zilweks, kas pafawedejufchi fawu behrnifchigo tizibu un tagad peeldeet zaur dshiwes juhru bef ihfina meera un fpehka, tā no lola noftrufsi lapina!“

Wifchminifē nefpehja netaf atbildeht. Pils juhtu wifach gahja blafam fmulafjai meifchaf, tas bija runajufi tif dedfīgus wahrdus. Brijtina abi nerunaja ne wahrdā. Itweens bija pilbihit ar fawadabim juhtahm.

„E Anna eefahfta: „Waj Zums ari wehl it mahte?“

„Mahte?“ wifach ifbrijhijees prafija. „Kā Zuhō uf tam nahzeet?“

„Weena alga. Uhdideet tafni!“ wina fajija nemeerigi tahlaf.

„Ja, — bef es nefinu, waj wina wehl dshiwē.“

„Kā tas war buht? Kā tad labō behrens buht, waj mahte wehl dshiwā, waj nē!“ wina ifbrijhijufees iffauzjahs.

„Es jau ne-efmu nekahds labō dehls! Zuhō jau pafchi teizahht, ka es efot fliftō; tad es warbuht ari efmu fliftō dehls!“ wifach ruhkti fajija.

„Waj tahda dshiwē netaf no tam, ka eefet faites no fewis noftratijufchi?“

„Anna, ko Zuhō fineet?“ wifach eedufmojees eefauzjahs un luhfojahs jaunawai agis, itin ka kad gribetu daufi fo iffinahht.

„Jaunawa ifbihfahs, un tad fajija pawifam zitadā bafsi: „Zuhō eefet mans pawaditajō. Zuhō nedrihfteet man tā ufblaut; zitadi man ir bail no Zums.“

„Peedodet, Annas jaunfunds“, mafchinhōs fajija un, fawu pahrfteigchanōs atfihdamōs, fneedsa tai laipni roku.

„Jaunawa tikai tā pawirfchus fneedsa tam fawu roku preti, un ar jautro farunu bija beigās.“

„Runaja pahfcho un to, — bef tā, ka eefahftumā, wahrdi wairō netaf jahs. Wifchminifē errofahs pahf fawu pahrfteigchanōs.“

„Pee nama durwihm atwadotees, jaunawa patejahs fawam pawaditajam uf to laipnato. Wifchminifē nofahjahs durwihm preefchō, tā ta jaunawa tif labi newareja eefitk namā, un tad fajija: „Schōdeen Zums dariju nepatiffchanu zaur fawu pahrfteigchanōs; nu tad eefet fawa mihleftribas pilnd Meiftera mahjehtē un — peedodet man!“

„Ne-efmu netaf uf Zums dufmiga; ir jau wifō peedōis,“ jaunawa, pa dakai fajufuf, atbildeja.

„Pagahjufchā reifa Zums luhdhu“, wifach fajija tahlaf, „lai flehdfeet ar manim deribu, gahdaht par finamo nabaga familiju; tagad nu tas wairō naw wajadifgōs, jo, tā pafchi jau finafet, flimā atraitne ir ifwefelōjufees. Bef tagad nu wehl fo Zums grihu luhgt: Waj Zums ari ir manis fchehl?“

„Tas, ka es Zuhō nofcheloju, Zums maf, loti maf palihbi. Dizeet laboki, ka Deews Zuhō nofchelojis, un ka Wifch ari Zuhfu deht ir miris...“

„Gahdajōs, lai es fcho wakaf Zuhō pawadu!“ wifach jautri to pahrtauzaja.

„Nē, ar Zums es wairō nerunaju! Zuhō eefet aufchigōs ziltweks! Pahdeews par pawadifchanu! Wifcheet mani eefchā!“

Wifchminifē pagahja druflu fahnus, un jaunawa, tif tā-tā rofu fneegufi, eefteidfahs dshiwollfi.

Leons nopuhdamees noflattijahs mihlafjai meifchaf palaf, un tad dewahs atpafaf.

„Befdehōs gahds wifach gan allafch bija fapihjis un dufmige, — bef tahdas juhtas, ka fcho wakaf, wehl nefad nebija pilbihufchōs wina firdi.“

„Ja Deews ir, tad Wifam wajjaga buht tahdam, ka fchis behrens to tiz,“ Leons pee fewis fajija, un wina domas ufnehma nopeetnu zelu.

„Domās nogrimis, wifach dewahs atpafaf uf fangiju. Bef pirmō gahja uf fawu dshiwollfi, kas atradahs blafam bahnumim, wifach wehl reif eeradahs uf gaidamā fahē, tur to ufloft, tamdeht ka nebija ehdiōs wakarinōs. Wif gaidamā fahē tas atrada, ka telegrafifiti un dafchi ziti jaunū laudis if pilfhehtas jautri uf dshiwōja.“

„Leon, labwakaf! Apfpefchatees!“ atfkanaja no wifchm pufchēm, tā ka mafchinhōs netaf nefamanija, fur nu apfchētees.

„Waj Zuhō atfal kahdu parahdifchanōs redfejahht?“ rehtināis telegrafifiti nopeetni prafija.

fiat, tilai ta pagaidam eerihkta, tad, ka dširdams, par 1887. gada otro pušgadu tur nenemšot nekahdaš fšolas-naudas no audšekneem, un beš tam tee wehl dabušot brihwu ufturu. Šhimi školā tšfot kreetni bašnijas eerehdni ismahžiti, it ihpašči tizibas školotaji, un wišpabrigahs išglitibās mehriš buššot tahds pat, kahds lihds šhimi bišis draudšes-šklotaju seminarā. Škola stahw sem agrakā seminara direktora, mahžitaja Pačmana ņga, kreetnahs wadibas.

Šiškšiles. 23. Julijā, aiš nešnama žehlona, nošhah-wahš šhejenes junkuru leheri junkurs G. 25. Julijā nelaimigais jaunelis tapa apglabahš šhejenes pareižizigā kapeštā. Lodi tas bija taišni denindš eššahwiš.

No Baltmales. Šiguldās draudšē. Lauku stahwollis šhogad labš; jo, išinot tilai glušči ne-augliguš gabalūs, wišpahr war buht ar meeru. Lai gan šeenā šhogad ir mašak nekā pagahjušhā gadā, tomehr zauri tiks, jo ašholinšhā to tešu bija ištiti kreetni no-audšis, un tilfab ašholian, ka šeenā dabuja eewahht pee išewiga laika itin labu. Salnu ari buhš wairak nekā pehri. — Dšesšezela buhwe šhejenes-šheem ne ween nahkamibā buhš no leela šwara, bet jau ari tagad pa buhweš laiku dod daudš labuma. Baltmaleschu šaimneeki wiši ir grunteeki, kas jau preekš pahri bešniit gadeem mahjas eewiškufchi par mehrenahm zenahm. Dašči grunteeki nu pahriwehřch šawūs ne-aug-ligos grants-kalniūs naudā, toš pahrdodami preekřch dšesšezela buhweš, un žiti atkal pahrdod atmenūs un fokus, tam til tahdi ir. Bet wiš-pahriži ir no leela šwara tas, ka wišadūs semkopibas rašhohjumūs, ka šeenā, labibu un miltūs, ka ari lopu rašhohjumūs war ahtri in labi pahriwehřst naudā, pahrdodot gareem žeeem dšesšezela strahdneekem. Tapat ari, ja ween laiks atleek, war dabuht labu peknu. Dšesšezela darbi arweenu žihtigi top turpinati, — bet pa šhejenes kalnaino ap-gabalū darbi eet leenam uš preekřchu, jo janoroš stahwas pakalnes, japilda grawās un jabuhwe tifti. Pahri Ligates upi buhweš diwūs til-tūs, kurūs wehl šho ruden' žerē dabuht gatawūs. Til tas ir nošhoh-lojami, ka starp strahdneekem daudřis iželahš kildas un kaušanahš, tas dařhu reiš beidřahs ar šlepawibu. Tā pagahjušhās Wafaras-šweht-tōš strahdneeki šahla kautees, pee kam weenu žilweku nořita un otru nahwigi eewainoja. Breeřch kahdahm nedelahm B. mahju šeenā plahweji atrada žilweka lihči linu mahřkā, kurřch jau ilgaku laiku tur bija gulejš. Pehž drehbehm špreeřshot, tas bija dšesšezela strahdneekš, — bet neweeneš nebija dširdžei, ka kahds buhtu šudis. Jaunā dšesš-ezela stanzija taps buhweša ne tahl' no Baltmalesmuišhās, šhohjeiša malā. Šho eewehrojot, jau Ligates papihru šabrika nopiřkusi no L. grunteeka 10 puhra-weetas šemes, uš ka taišis špihkerūs, un wehlatu buhwehš no šabrikas lihds stanzijai širgu dšesšezelu. Lai gan lihds šhimi jau šabrika daudš upurejuši preekřch želu labořhānās, tad tal stahwajās grawās ar širgeem grehhta weřumu ušweřehānā. — 20. Ju-lijā, kā jadomā, no ogotajem, bija Baltmales meřhā uguns pašpuřkufi. Uguni aprošehjoja, tā ka leelaka škahde nemotila. S.

No Rařšumuiřhās. Pehž wairak nedelu řauřa laika uřnahža 27. Julijā leetus ar pehřkonu, un leetum pa widu bija reiš křuřas graudi. Křuřa nekā nekahdeja, bet šibins řařehra grunteeka Šh. šeenā, kura strahdaja lautā pee rudšu plauřhānās. Minetā šeenā bija apřahjuřehs, iřkapti řiřhheht, tad šibins to trahpija. Wiřle, ar ko ta iřkapti řiřhhejusi, bija iřkapti iř kahta, kas wehl pehž nelaimiš notikumā šeenā atradahš rofā. Drehbes nelaimigai řaberistās glušči řmalās. Tagad ta gan wehl dšihwa, bet naw žeribas uš iřweřehohānās. D.

No Ligates. Ligates grawā, proti Baltmales muišhāi, bija 20. Julijā, puřřten 110š watarā, reš dabas řlats ředsams. Šibi-nam loti gaidi atpřihdot un padebeřehem wišpuřigi. Kopā grauřehēš, tehlohahš pahř kolu galotnehm apřihnojami jaukas bildeš. Preeřehči řhēiš leeliřhās dabas bildeš tapa eřlehgātās no diwahm warawiřřnahm, uš šemelwafareem un wafareem, kas pašahweja kahdas minūtes. Meh-nehš, zaur ko řhēiš warawiřřnahs žehlahš, patš tai břiřdi no tahš weetas nebija ředsams. Behřona ružeeni tilai tahlumā bija dširdami, — bet šibina atpřihdums bija apřulbohči řpořeh. S.

No Straupes. Tagad, paldeewš Deewam, semkopjeem dru-h-māiš praħiš šudis, jo druwās apřola, ja ne wiřur bařatu, tad tal pee-teekofchu rařhu. Rudři zaurzaurim labi; til agrakā řehja leekahš pahřgraudaina, — lařkam šeeđu laika waina. Meeřhu warbuht da-řham buhš mařak nekā pehri. — bet to tešu kweřehči un lini daudš labaki, weetahm pat ištiti labi. Auřas, kā kura weetā, war řařiht — widejas. Wiřu kopā řanemot, ja Deewš galā weēiš, řehš gads ra-řhās šinā buhš labakš par pagahjuřehem beidřamajem. Žitadi ir teem řaimneekem, kas peemlekti no křuřas, — jo teem wiřa žeriba uř rudens bařatibu pagalam. 14. Julijā dařehem Kořbeku řaimneek-em křuřa leeliki apřahdejuři lauruš. To pařhu ari dšird no da-řehem řaiminu pagasteem. Minetā deenā šibins eēpehriš diwās Kořbe-keřchu mahjas. Weena nođeguři, un otrā šibins, zaur řkureni nahk-dams, nogalinājš weenu behri, un otru atkal eewainojuřhi křiřtořhi kegeeli. — Straupes semkopibas beedriba, řawās řapulžēs kopigi ap-řpreeřdama, mehřina atrařt derigus padomūs preekřch semkopibas pahř-labořhānās un laukřaimneegibas pařelřhānās, žil tas ir eēpeřhānās pee truhžigeem apřahhtem. — Wehl japemini, ka řeh pee kahdeem beh-neem diřteritiš parahdižees. D.

No Aumeiřteres. Breeřmigs atgadijums no šhejenes teef řinotš. Šwehtdeem, 26. Julijā, diwi řweřehči tehwiņi, — katlu lah-pitaji no Mehwalēs, — ar leelu trořřni un, kā leekahš, řipri eēdeřeh-řehēš eēnahł muišhās kunga kēkti, řahł ar deēneřneekem pleřtees, ar waru wiřuš katlūs arant, un tā plořtees un kšauřitees, ka muišhās kungs žitadi neřina no wineem glahhtees, kā winuš tuhlił eelift křah-tinā. Šehē nu gan peedehřehwe tehwiņi paleek řahmaki, bet driř rahdahš gahřhi řařlinuřchi. Zau pehž iřhā laika řahpes wineem pa-leek jo leelas un breeřmigas, un ap wataru weens no abeem jau miris un otrs tuwu pee řiřhānās. — Kahda waina wineem ir biřuři? Wiņi jau no riřta mahřā řrogā řipri eřot dšehřuřchi, un beidřot křoh-ņeekš, řweřehineekš nerodams, wineem eedewiš tihru alkoholu (90 grahdigu řehpirtu), ko wiņi til leelā pulkā dšehřuřchi, ka zaur to beidřot řawu galu atraduřchi. Nahwe zaur to ir peēřahjuřehs, ka eēřhās wi-neem no alkohola řadeęuřhās! — Waj řeh nu wehl waiřaga gaiřhā-ka peerahdiřhānās, ka brandwiņhē ir kauřhu maitatajš un řlepřawa? Kaut jele řehiš atgadijums wiřeem dšehřahem buhtu par pamahžiřhanu un atbeedehřhanu!

No Jaun-Gulbenes. Kā jau plahřakāi publikāi warbuht řinams, Wež-Peebalgas un Křona Keiřasmuišhās labdarīřhānās beed-ribas žel laura řew jaunu beedribas namu. Abas minetahš beedribas jau řhogad pat řawūs namūs atwehřš. Tagad waru řinot pahř tre-řehoh beedribas namu, kas tiks buhwehřš, proti pahř Jaun-Gulbenes dšeedahānās beedribas namu. Šehiš namš gan wehl naw řahhtē buhweht, bet pahř to, ka driřhumā tiks eēřahhtē, naw ko řhaubitees, jo Jaun-Gulbenes muišhās ihpařehneekš, v. L. řgš, weens patš no řa-was řehřhās dođot preekřch řehi nama buhweš 700 rublu řlaidras nau-dās un wairak tuhřřtořch' kegeeli. Lihds Maija waj Junija mehneřim nahřkohčā gadā waiřadřehřot namam jau buht gatawam. Beeta buř-řhot pee Jaun-Gulbenes walřē mahjas, un nami garums apřpreeřš uš 17 ařhm. D.

No Aukřnes draudēs. Pehž wairak nekā mehneřehā ilga karřtuma un řauřuma řahla řhohdeen, 27. Julijā, pee mums leetinhč lihč. Rudři ir, wišpahriži nemot, labi auguřchi un teef pařhu laiř plauti. Pehž breeřehānās laika řpreeřshot, jadomā, ka ari iřkuls buhš labš. No wafaraja ir mař preeřa řogaidams. Auřas gan ir peeteek-o-řhās, weetahm pat labas, bet meeřchi zaur Junija řlapjumu un Julija karřtumu glušči panihłušchi. Tapat ari lini, kuri řahřumā gan dewa labas žeribas, paliřušchi iřhi un weeglakās řmiltē šemē glušči iřniřku-řchi. Kartufeli un kahpotti warbuht no pehdeja leetus atpřirģš. — bet lineem un meeřehem řehš leetus wairē mař lihdehē. Šeem un aš-holinřch bija labi auguřchi, un tika ari labi nořopti. Wišpahriži řpreeřshot, muřhu apgabalam řehš gads buhš tahds widejš, — labakš gan par pehdejem diweem gadeem, bet ne tahds, kas řpehtu pehdejo gabu řřtāhš wahiřš dšeedināht. — Žetordēem, 23. Julijā, pawařar' nođeguřhahm Iřehřřtu mahjahm bařkūs žehřtot, tita Keikenu Luku řaimneekš Leitīs no křiřtořhā koka nořřēš. Nelaimigais atřahj pakal řeewu un trihš nepe-č-augušhūs behriņūs. — Lai Deewš preeřina un palihđš behđigai atraitnei un nabaga bahriņeem! G.

Dumjibas! mařhiniš atuhža, un patš iřbriņihahš pahř tahdu baři. Waj wina tagad neřhaneja žitadi, nekā preekřch tam, kad tas runaja ar Annas jaunfundi?

"Tadřhu, tadřhu!" Rudowšis eēřauřahš. "Šho wakar' wiņřch redřeja enģeka parahdiřhānās!"

"Kā tas nořihmē? řauřa no wiřahm puřehm. "Runā řlaidrafi!"

"Mařhiniš, nořarģis, uřehža no řehdeka, ne wahřda nerunadahš. Rudowšis turpreti řmeħhahš un řařija: "Redřet, ka eřmu trah-pijis naglai uř galwas! Wiņřch ir nořarģis! Nu, tas jau naw nekahds řaunš, tahdu řmoutu enģeliti žilwefa meeřas, rořku luhpinahm, pa-wadiřt, un warbuht ari wehl nořkluřřiřt."

"Eēet klusu!" Leonš uřlabahwa. "Ja neklauřřet, tad waj pa logu iřřprahģeet ahřā! Žuhš jau eēet peedehřuřchi. Remař neder, pee Žumš palift!"

Leonš gribeja aiseet, bet žiti eerehdni raudřija to attureht, un Rudowšis pa to řarpu kā nekā šohohahš. Tē mařhiniš, řařhitees, řawūs waiřatajš atbřiđija peē malas, tā ka pudeles un glahšes uř galda nořhēndeja, un tad řehđahš řprojam iř uřgaidamahš řahles.

Rehna weřřimina puhta ahřā. Mařhiniš atņopeja weřti, no-nehina žepuri, un tad, gari elpodams, gahja preti puřřdamam weh-řam, kas wina eekarřušohš waiģuš pamāřam atweřřināja. Wiņřch řohjo arweenu tahłal řloijumā, itin kā tad gribetu behģt no wiřeem řilwekēm, — bet tadřhu wiņřch neřpehja pašhēpees — preekřch Deewa.

(Turpat wehl.)

Pahř leekulibu.

Domaju, ka nefad newar deewšgan runaht pahř tikumibās pa-zehřhanu, un tamdehł ari eš řhoreiš ihpařhi norahdiřchu uš leekulibu, kura wišpahriģā dšihwe deewšgan dšīās řahnes laiduš. — Wabrđi: melořhānā, leekuliba, liřhēiba jeh mehneřehā ir řawā řarģā, nořih-mēš řinā, tuwi rabiņeeki. Itin pareiši řakā J. Klaweneka řgš řehiš lapaš 23. nummurā: "Liřhē mehle ir řā bulle, kas řirdiš eewaino." To pařhu waram ari teikt no leekulibas, — ja pat wehl wairak. Leekuliba ir iřweřiziga melořhānā, waj ari otradi. Tagad řastopam pa-řauļē gandrīř uš iřkatra řoka leekulibu. Kad eš gribetu uř wiřu to aiřrahđiht, kur leekulibu řastopam, tad waretu pahř to řarāřihđiht beeu aiřrahđiht. Šhoreiš norahdiřchu tika uš to řoli dšihwe, kura, pehž monahm domahm, leekuliba, ar wiřeem řaweem augleem un augli-řehem, wiřahpigiķā řařuhānā. — proti, eš domaju — pee řapreģe-řhānāhē.

Žil dařha jaunawa leekulo mihleřību, nemař no-apřdomadama, ko wina dara; tahđai naw tahš šwehtahš, deewiřhahš juřřmas pa-řihřamas, jo ta ar winahm beřuřhitiņai řpehlehahš. Nořehlohohams ra-đijums! Beř řehš, beř dweřřehēš! Wet wehl wairak nořehlohohams ir winas upuriš, proti jaunelis, kurřch winas beřuřhitiņeem wahđeem tijejš. Ai, žil leelas un gauřhās mořas tad tahđam jāzeēřch, kad nahł pee atřihřhānās, ka tas řawās augřtatajš juřhās weewilt!

Dařha jaunawa leekulo mihleřību, no paterřhānās řabribas (ko-řeteereřhānās) dšihā, dařha atkal peēřola bařatam jaunelim řawu mihleřību tika mantas dehł, domadama, uř preekřchu lepi dšihwot un wiřu toš pařauligos preekus řařneegł, kuri tika ar mantu, nauđu panahřam. Šhahđās jaunawas ir weena par otru řlittakās!

Un Žuhš, jauneki, nedomařet wiř, ka eēet labaki! Tapat řarģ Žumš, tā ari řarp jaunawahm rodahš řahđahš beřuřhitiņas un ne-kreetnah dwehřehēš. Waru gandrīř ar pateēřību teift, ka řarp jau-nekreeem atronams wairak leekulo, nekā řarp jaunawahm, tamdehł ka wiřiřhēđu dšimujam ir řahohđā řinā wairak preekřehřohās, nekā řee-weetehm. — jo jaunawa tadřhu nedriřhřt piriņā jaunelim tuwotēs.

Peemehřhu par peemeřhu tahdu atgadijumu, kahds ari pateēřiba waretu noraiřtees, un kura leekuliba jo worenu lomu řpehł. Proti, kahđam bařatam tehřam (řinams, řaimneekam) ir meitās ween. Meitu tehřw un mahč negriř řawahm meitahm bařata wiřra, tamdehł ka pahřdeem mantas deewšgan. Wiņi řaka: "Kad tika labā žilweš... řas par to, ka naw mantas... mums pašehem deewšgan." Šapřotamš, tā řahohđahm tehřwa meitahm netruřhřt řegneeku, gan labu gan řlittu, gan bařatu gan nabagu. Wet meitu mahčei, kura řewi tura par loti iřglitotu, tamdehł ka mahč pa wahžiřti runaht, ko ari wi-nas meitinas prot, naw dařhš kreetiš jaunelis pa prahtam. Dařhš řmeħleķot, dařhš dšerot, dařham atkal naw řmalās "manerees" u. t. t. — wina atron šarřam řawu wainu. Weidřot eerodahš tahds, řahbu wina gaidiřu řawai weřakai meitai, grunteeži, par bruhřaganu. Tās ne řmeħlē, ne dšer; tam ir řmalās "manerees"; tas mahč weilģi "pa deiřch", un ir wehl pee tam jaunš jaunřhuhđiņahč. Tam, tā řakot, ir wiřas labahš ihpařhābās. Meitu tehřam, kurřch ir labš semkopie, gan tas naw iřhi pa prahtam, jo iřklatahš tahds paweegł... un neprot nekā no semkopibas. Tahđam wiņřch labpřahč ne-atřahhtu wiř řawās labi uřkoptahš mahjas. Wet weegłaiř jaunřhuhđiņahč prot til weilģi ar mahči apweetes, ka tehřwam "un meitai japadodahš řawai mahjas pahřwaldneēzi, waj grib waj nē. Mahjas pahřwaldneēze, nekā daudš pahř rawa weilģi un labā řnoga pagahņni ne-řauřadama, to řaderina wiřā ahřnawā ar řawu weřako meitai. Nu wina iřleela řawu řnotu, un ir pee tam til laimiga... jo tas pat řaderinahřhānās deenā neřpehł wairak, nekā tift, ar leelu peewari, puřglahřites wiřna iřřert, tomdehł ka nefad ne-ēřot itin nekā ži dšehři, tā til řlaidru "pumpenheimeri", řlaidru ubeni ween. — Tē nu neřauřhi řahł mah-jas pahřwaldneēzi řahđš řahřihł, ka winas nahřehohāiš řnotiš eřot leelš dšehřahē, un ari tikumibās řinā loti panihģi žilweš. Teřahřumā

Kurřeme.

No Jelgawas. Par Dobeles pilstees ložekleem iřwehleti un pagaidam apřiprinati řahđhi kungi: par pilšķungu — lihđřehiniģaiš Kuldigās wiřpilstees ařefors, barons A. Lievēns, un par ařeforeem — lihđřehiniģaiš gubernatora řewiřhku uřdewumu eerehdniš, barons Š. Grothufš, un barons B. Drachensēš. — Muřhu žitreiřehāiš general-gubernators, generaladjutants grahřs Behteriš Andrejewiřhš Šhu-walows, lihđi ar řamilju aiřwini nedel' brauřa řehitan zauri uř řawu muišhu Rundali, kur lihđi Augusta mehneřehā widum uřwe-řehotees.

No Jelgawas apgabala. Šghahjuřcho nedel' pee mums da-řhās deenās pagahja tihri lihřtot ween, ka newareja ne ahřā iřeet, ja negribeja ahđu řamehřehč. Žgaku laiku gan bija pee mums řauřš laiks řehini wafarā, — tita paretam kahdas puhēš leetus řehā un tad uřnahža, řahđus aplāžinadahās. Šeena laiks zaur to iřdewahš patihřkams. Lai ari reiš dařham kahds kušehiš řeenā warbuht aplih-ņaja, tomehr tas mař ko řaiteja, jo pehžnahđamāiš laiks atneřa řauřš gaiřu, kurřch atkal řlapjumu iřřahweja; bet nu rudšu laiks ir nepatih-řams, zaur to, ka rudšu řtatineem jālauj beř wiřas řehlahřibas mirkt un puhł negaiřā, un ja ilgati wehl tahds laiks pašahwehš, tad daudšem buhš ja-ehđ diģuři mařiřte. Kam kalnājš bija rudři řehł un ahřaki eēnahžahš, tee nu gan pa daļai toš eeweda řauřuš, — bet kam wehłaku eēnahžahš, tee it řlumigi nořkatahš uř nemitōřcho leetu, gaididami ar ilgořhānās, lai tas jele reiš nořkatoš. Žgais leetus řahđē ari agre-řai wafarejai, kuru dařhš jau eēřahģiš plaut. Kartufeli, kuri lihđi řehim bija loti miltoti un gahřđi, gan řauđehš no řlapjuma řawu labo-garřchu. No wiřahm labibās un lopu baribās augu řortehm řhogad jo dšieeni aug un řuplo — ašholinřch un kweēřchi; tapat ari lini da-řehem til gari iřauguřchi, ka řilwekam stahw lihđi křuřihm. Ne wi-řā kuhri peē auguma ari rahđehš řiri. Kaut řee gan wehl naw pilniģi řawu gaitu řařneegušchi, tad tomehr dařhā weetā jau maigřtes řehem řneohřotees lihđi 9 pehđahm řaras. Tee, kas rudřuš kuhłušchi, teiř, ka rudři řhogad weegłi biřřtot un ari brangi robotees. — Ar řauřhu weřelibu pee mums stahw labi. — Uģunš breeřmahš pehdeja laika mař ředetas. Tita tumřibās putnūs řehā un tad dšird, řehā-đus un tahđus nedarbūs pašrahđajam. Tihri břiřhumūs, ka Deewa ře-mitē, labu řauřhu řarpā, tahđi beřdeewji atrodahš. — nš.

No Dobeles. 16. Julijā řehitan nonahweřahš zaur noģiřte-řhānās kahds pee Bařkaiřes pāģasta peedriģš, 29 gadu weēš wihřee-tiš. Pařahnahwibās eemēřš neřinams. — lš.

No Bahřbeles. Bahřbeles bařniza bija 7. řwehtdeenā pehž Triřšweemibās řwehtkeem ar řatumu wiřhumeem un wainageem jo ļauķi puřřhokta, un no pat agreja rihta jau laudiš leeleem bareem no wiřahm draudēs malahm, kā ari jo pulka ahřdraudēřehču řapłudra bařnizā, jo řehini deenā Bahřbeles draudēs weēā un mihłotā mahžitaja deřlu, Eduardu Grūnera řgu, eēřwehtija par mahžitaju un par palihģu řa-wam tehřwam řehini pařhā draudē. Žauko eēřwehtihānās darbu iř-darija prahweřta tehřwš, Kupřera řgš, un tam kā lihđibeedri peedaliģahš muřhu pařhu řimāiš mahžitajs un řehi audřehniš, mahžitajš Bluma řgš iř Auřtruma-Křeewiřas, kurřch ari řehini deenā řařija řprediķi, pahř ko břiřhiģamees, ka řehiš mahžitajš, til tahlu no Ļawju tautas řprojam dšihwodams, tomehr til jo tekořchi wareja řawiřģiřš runaht. Wiřrah-bořehā bija jaunā mahžitaja runa, ar ko tas pee draudēs greēřahš, lai wina to uřaemtu ar mihleřību un tam wiřas darīřehānās ar mihleřību nahktu preti. — Lai tas Wiřuřehģehligaiš dod řehim muřhu jaunajam ganam řawu palihģu, řawu ganamo pulku wadiht řahlināš ganibāiš, kur nekā ehadamā netruřhřt, un wehł pee awoteem, kas nekād ne-iřřuhřti, un pee mums eemantotees pilniģako mihleřību un žeeniřhānu. Kungs wiřu řungu, — dodi řeh, ko wehłamees un luhřřamees!

Wairaku Bahřbeleschu uřdewumā: A. Keekřiniřch.

Ši Sezes draudēs. Šwehtdeem, 26. Julijā, Sezes draudē eeweda jauno mahžitaju, Wagnera řgu. Ģewehřhanu iřdarija řehř-piřš pahřweřis un Ķeretās draudēs mahžitajš; beř tam wehl ari bija atbraukufchi 6 žiti mahžitaji. — Žil loti draudē řawu jauno mahži-

(Šatees peeliřumā.)

gan wina to neģi, un prařa weenam, otram, treřham; tomehr wiř řakā to pařhu, ka wiraš řnotiš leelš palaidniš. Nu ari wiraš atwe-rahš aģiř. Tā ari wehl eerauga, ka wiraš řnotiš ir řlimiģis. Nu til ir pořē mahjās, řeha řewu galā! Wiraš wiřēš duřmořahš: Tu jau winu ari gribeji tā eēř... redř, ko nu dabuji! — Weita ari nu raud, ka mahč to řpeduš, peē palaidneēta eet. Un mahčei pařhāi, tai nu ari ne-atleek žita nefa, kā tika — raudaht. Weidřot nořpreeřch, ka behđiģoham jaunfundiņam ja-atřaka, ko ari iřbara. — Kās nu lai aprařta to nefaderibu, wiřas tahš ařarās un nopuhtaš, kuras tika zaur minetā řnotā leekulibu, melořhānu ir řehłušhahš? Waj angřeh-jaiš peemehřš nerahda deewšgan gahřhi, ko weens iřweēģiģis leekuliš eēpehł iřdarihł? — Tamdehł, jauneki, jauneklēš, un iřkairs weens, atmeteēf leekulibu, melořhānu! Runařet itweens paterřību; jo pater-řiba ir wiřas tikumibās un deewabihřahānās pamatš! Rařřet iř-katrā uř řawu řaroga: Eš tika runařhu paterřibu un buřřchu pater-řiģah! Eš gribu paterřiģi dšihwot un paterřiba nomirt! Al, kad wiř uř reiš řahřtu runaht paterřību, tad pařauļē buhtu daudš, daudš ļaulaka, — tad tā lihđinatos Paradiři! Tamdehł řaku wehl reiš: Runařet pa-teēřibu, itin wiři, no mařa behřna lihđi řirnam weřřeham! Eēet tahđi, řahđi Žuhš eēet, un nemeģihneet leekulot, žitadi iřlitees!

Prakředes.

Pahř "labdareem".

(Eēuhřihģis.)

Žeem burweem un eēā-beewiģeem un wiřeem mekřleem buhš řawa daļa tai ļauķi, řas ar uģuni un řehru doģ. (Žahņ. var. 21, 8).

Lai gan daudš jau řatweēřchu laikřahđiš rakřihģiřš un runaht pahř nemahģiteem řahłu deweřeem, řak gribu wehl řehē žeen. "Ļatwe-řchu Wiřichu" lařřahēem un lařřahēem řahđu notikumū pahwehřihł un dařham labam wehl padomu peedot, nemahģiteem labdareem, puhřch-łotajeem un wini eēřlawetahm řahřehm neģehł, no řurahm daudřehř pat leelu leelā nelaimē iřehłuřeeš, un kuras jau dařhu labu řem řahđim welenahm uř muřřhiģo duřas weēriņū pawadiřuřhās. Š. pil-řehā tahđai řewiņnai řařimģiř ar řalla řehřgu wiraš mařiš behřriņahč, un tā jau řatra mahčes řirdš pahř řawu behřnu nořřumā, kad to redř neweřelu, tā ari wina řehłohohamahš prařa řahđai beedriņe, řas turpat dšihwo, waj neřin tal. preekřch řlīmā kahdas řahles, jeh waj buhš pehž Triņnes ja-ēet. "Nē, mahřin", otrā atbild; "bet eš aiř-ēēřchu pehž weřahš Triņnes. Ķakteriš winam nekā nelihłehģeš, bet ta wina paglahđš." — Kā runaht tā dāriřit. Weēā Triņne driřš Ļahłi, kura, peē behřna peegahjuři, teiř: "Winaam ir řleme; parangeet til man blaķiř!" — "Kā tad ar tahdeem reģiģeem daiřteem dāriřet?"

(Šatees peeliřumā.)

taju mihle, peerahda tas, ka schini naudas truhzīgajā un smagajā darba laikā, kur draudēs lozeklu leelata data strahdaja tahlajās mešča plawās, maī deenās salafija til daudī naudas, ka nopirka dabrgu selta pulksteni lihds ar lehdi, ko draudse dahwinaja mahzitamam us ūcho deenu.

Dehseles-Bakufes dšedatari isgahja swehrdeem, 26. Julijā, ar dšeehmam un musitu Dehseles Lejnēku biršē satumōs.

Is Mihzes raksta, ka tur kahda faimneka labi skolots dehlē, — newar sinahbt, kamdehl, — noslīhinajēes Bahrtas upē, wezafus un jaunu seewinu atstahdamē.

No Kurjemes-Leišču robeščaham, ap Skodu, 28. Julijā. Neredēta wafara, kur leels karstums, pēe 25—28 grahdeem ehnā, ar naktē-sahnahm Julija mehnefi. Trihs nedēlas jahija karstums un ūaumums.

No Leepajas. 22. Julijā nomira sčeiēnes slimneku namā puifis Janis Mihšinsč iŭ Wehrgales. 17. Julijā tas tika no Wehrgales iŭ sčeiēni, gruhiti eewainots, atweisē. Mihšinsč eŭot ar diweem puifšēem iŭ naktēwafasčanos isgahjis un pehž tam ar fawēem beedreem strihda nahzis, kuri Mihšim nesčehligi ūadausijuschi.

24. Julija pehžpusdeena tika strahdneeks Toms Leepinsč no ūawēem darba beedreem ar pahrlaustu leelu iŭ slimneku namā nonefīs. Leepinsč bija to deenu atmenus neŭis iŭ plosta lainu un newitot tam kahja iŭ-slīhdejuŭi, tā ka aumirēlī, laiwā eekriŭdamē, kahjas leelu pahrlausis.

Nakti 26. Juliju laimejahs priŭstawam Beyera ūgam ne ūen iŭ ūeetunā pirks iŭbehuŭaŭcho ūagli Kreweelī ūafert un nodot polizejas walbei, kur to wehlat nowēda iŭ ūeetumu un eeslehdja dšelfis.

27. Julijā, pehž ilgaka ūaufa laika, eestahjabs leetus ar pehrtōna negaiŭu. Weens sčehrens trahpija muŭhu rahusi, tam juntu weegli apŭkahdedamē. „Lib. Itga“ ūino, ka kahdas 6 werstis no Leepajas ūibins kahdā namā pēe fenafā Tirulu frogā eespehriŭs no lihds pamatam nodēŭinajis. Leetus, no 27. Julija ūafhtot, pēe mums iŭ deenas liŭht, un ari laiks mehreni auktis atmetēes.

28. Julijā tika pēe ūeewēschu peldeščanahs weetas kahda 12 gadu weza ūaglēne peekereta, kura lihds ūchim, kamehr kundšes uhdēni, buhdās noliktahs drehbu kabatas pahrmēleja. Pehdejaiis loms bijs 5 rubli, kuri ūaglēnes wežakeem ja-atlihdšina apŭgtai kundsei.

nahzis labds jauns zilweks, Wilis Muskats, un pehž sčēem diweem tika Wehktiberis. Tahlat w lgs peesprausč wehl ūahbt jaunu notikumumu, lihdamē ūeen. laŭstajēem preefšā, ka Wehktiberis eŭot iŭwilzīs trihs zilweks no uhdēna. Ja, to ir lehti iŭteikt, bet gruhiti iŭpildibht.

Šchim ūahbt peesprausam notikumam naw nehada pamata; tam truhsti peerahdšičanās. Sčē domā atfal pateiŭgu leezibu, ka neredseju wis, ka Wehktiberis buhtu iŭwilzīs trihs zilweks no uhdēna. Tā tad pehž manās ūapraščanās, pirmā pateizibās alga un goda-sihme nepeerihbt wis Wehktiberim, bet liŭumigi tahda peerihbt tam, tas pirmāis deewēs par glabeju slihtonim, un kura dšihwiba ūaur to nahlusi breefmās, — un tahds ir jaunais zilweks J. Dobelneeks. Gaidifim, turesč tiks Wiŭs augstaki apdahwinahs ar goda-sihmi.

Bahr palihgu lauta gabalu mehriščanā. (Eŭfuhthiŭs). Latw. Awišču” 30. nummurā tahds „mš.” lgs noteŭa labdu J. Slohga lgu, ka iŭsludinajis sčēntu iŭlabās labdu no wina ūastahditu, „wagarehm un ūaimnekeem derigu grahmataru”, kura teekt mahzihts, tā lauta gabalu leelumu war aprehinahbt. —mš.” lgs to noŭaus par preŭlŭumigu „reklamu”, tamdehl ka grahmataru ne-eŭot drufata un ūenŭereta. Bet, pehž manahm domahm, tas nebuhtu nehahds kaunums, ja tika grahmatarai labš ūaturē. Tahds padoma deewēs lauzinekeem buhtu teesčam derigs. Sinams, tad pamahziščana naw laba, bet greisa, tad netik ween rublis pa wēlki iŭdotš, bet ari zītā ūinā tam, tas padomam klauŭa, ūahde teel darita. Tamdehl nu gan buhtu labāki un wehlejam, tad grahmataru tikt drufata, lai leetrateji warretu wizu awiŭsē pahrspreest. Ja tad iŭrahditōs, ka grahmataru deriga, tad „mš.” lgs buhtu Slohga lgam pahri darijis tihri pa tufču un auktu.

Redafzijas pēefihmejumš: Sčim sčreedumam pilnigi pēefihhtam. Bahr Mihzas Latweeschu amatneku palihdšības beedribās weesčōščanos ūelgawā mums raksta sčahdi: Swehrdeem, 26. Augustā, Mihzas Latw. amatneku palihdšības beedriba atbrauza iŭ sčeiēnes Latweeschu beedribās dabrgu „Villa Medem”, pēe sčeiēnes Latweeschēem weesfotees. ūelgawneki ari ūcho Pahrbūaugawas tautēschu apmēllejumu ūanehma jo laipni; tas bija redšams no leelā weesu pulka, kas minētā deenā bija daudf leelaks, neŭa dāschu reiš 30. Augustā břiŭwalaščanās swehrtdōs. Apmēletaju warēja buht labi pahrat par 2000; tamdehl ari minetā beedribai ir no ūchi iŭbraufuma labš atliktums. Sadihwe ūarj Mihdsenekeem un ūelgawnekeem bija iŭŭi draubŭiga, tā jau ūarj weenas mahtes behrneem. Pahratpam dšedaja Mihzas Latw. amatneku palihdšības beedribās wihru foris. Deijot, ne ween prahwā dantšču grihda, bet ari leelakas loku ūarjpas tapa no dangotajēem eewēntās. Pēe galda tika no Mihdsenekeem un ūelgawnekeem Latweeschu tautai laimes wehletoš un beedribahm welelības uŭŭertās, augstās laimes tahm uŭfauzot. Weigas bija 1/21 lōds nakti. Sčhirotees, ūelgawneki ūawūs weeŭis wehl pamahija lihds bahnuŭim, kur, maŭčhinai ūafhtot kusteēes, atskaneja ūahunigi „urā-ūauzeni” un ūtalas „ardeewas”. — Pehdeja laika, tā redšams, ūawumu iŭŭihhtajēem atfal ūahjis labaki ūemetees; jo ne ween ūelgawā Mihzas Latw. amatneku palihdšības beedribai bijs labš atliktums, bet ari Salahšmuisčas un ūeel-ūeijas muisču parlās iŭŭihhtote ūatumi biŭjusch iŭŭi ūipri apmēleli. Pehdejos, tā dšird, eŭot eenahluŭchi 370 rublu. Tas ir pateest labš graŭs ūchiniŭs gruhitōs laiktōs.

Wisjannakahs ūinas.

- Wiŭnē, 13. (1.) Augustā. Ungaru lapas ūino, ka prinziŭs Ferdinands von Koburgs preŭeŭot Montenegrojas (Melntalnes) walbineka meitu.
Pariŭfē, 12. Augustā (31. Julijā). ūigahjuŭcho nakti ahrleetu ministērija tika iŭŭagis daudf ūelta naudas un loti ūwarigi papihri (dokument).
Rōmā, 14. (2.) Augustā. Pahweŭis eŭot prinziŭm Ferdinandam von Koburgam pēeŭuhthijs ūawu ūwehtibu.
Tirnowā, 14. (2.) Augustā. Wafar prinziŭs Ferdinands von Koburgs garidsneezibās, pagaidu walbineku, ministēru, tautas weetneku un augstako ofiŭeeru un walšis eerehdru klahhtuhščanā swehrēja ūawu

Drupas un drufas.

Lai ūhujmasčinas buhtu tihras un spodras, tad tahs ir weenu-mehr ar ūaidru eku un petroleja ja-eehmehre. Daudfēis atgadahs, ka ūhujmasčina jau pehž maŭ gadeem tā ir ūadilufi, ka leelakahs pahrtaiŭščanās wajadšigis, waj ari pawisam jauna ja-eehahdajahs. Tas wiŭs noteek ūaur to, ka pēe ūhujmasčinu teetasčanos loti maŭ eewehribas parahda ūpodribas ūinā. „Kas labi ūnehre, tas labi brauž”, mahza kahds ūafatams wahrdš, un ūcho teikumumu lai newēns ne-aiŭmiriŭ, kam ar ūhujmasčinahm ūastrahda. ūhujmasčina ir tal labš darba rihts, tā ūafot, ūrodera waj ūroderenes labā rola. Diwi reiš nedēlā, maŭfatais ūatrēis ūeerēndelšunbu, lai tamdehl pēe ūhujmasčinas pa-kaŭejahs, to tihriŭot un eesmehrējot, un wiŭpirms, tad ūugitīs iŭneentš, drufzin petrolejas ar eelas ūanniru eelas ūaurumōs un apafščā, kur beesčā beresčānahs, eeleiŭot, — un proti netik ween augšējās ūhujmasčinas dašās, bet ari kahjās, uŭ kuzahm pati maŭčina ūahw. Tad wajaja ūhujmasčinu greest iŭ preefšū un apafak, lai weza eka, kas pa dalaŭ jau ūabeesējuŭi, tiktū amihŭŭinatā un iŭŭihrita. Petrolejai ir iŭpehš, wezo eku padariht ūhēdraku. Pehž tam nu eeleetā petroleja un weza eka ja-iŭslauka un ūaidra eka ja-epilina. Kam rihwēdamahs dašās neteel weenu-mehr eesmehrētas, tad tahs, karstas palidamahs, loti ahtri iŭŭilsi. Daudfēis teel, lehtuma dehl, eka ar 2/3 dalahm petrolejas kahdā pudelē ūamāŭsta, un tā bruhketa, waj ari ūilai petroleja ween, — bet tas ir loti ūilki un nepareis. Ar to eesmehrējot, ūhujmasčina tel gan loti ahtri un weegli, bet tad ari pehž 4 waj 5 gadeem japehŭ ūau jauna maŭčina. ūaidra eka aistur ūhujmasčinu dalu rihwe-ūahgahs, un tā teel ūaur to ilgus gadus ūiŭereta ūipri. Pēe ūhujmasčinu eesmehrēščanās wiŭlabaki ūareem lopu eka, bet nefad ūahdu eka. — Tā tad nu ir wiŭpirms ūaletā petroleja un pehž tam ūaidra eka, — bet nefad ūamāŭsta. Wiŭderigata ūhujmasčinu eesmehrēščanai ir kaulu eka, ko dabon apteekā, waj ari ūhujmasčinu eka iŭ weetigajahm ūhujmasčinu pahrdotawahm.

Pēens tā petrolejas ugunš nodsehsejē. Daudseem wehl nebuhs sinams, tahds ūehls peenam pēe petrolejas ugunš nodsehščanās; tamdehl ūcheit pahrtaiŭščinu pahris notikumumu, kas to lai peerahda. Kahdā ūamāŭŭ deenesmeze ais ne-ūmānibās apgahŭa degdamu petrolejas lampu, ūaur ko aumirēlī ūahka leeliftam degt. ūika wiŭŭiŭadi iŭmeŭginahis, uguni noŭlahpeht; bet neka, — wiŭs iŭrahdijahs par wēlki. Tē deenesŭa meita, prahwu podu

walbineka swehrēstu. Riht ūobrara (tautas weetneki) noturehš ūapulsi, jaunu ministēru eeslēščanās dehl. ūrdeem prinziŭs brauŭs iŭ ūilipopeki un no turenēs uŭ galwas pilŭhehtu ūofiju.

Wehstules un atbildes.

- 1. J. J., Rurmuisčā: Sinojumu iŭ Gulbenēs 27. nummurā ne-eŭeet pareisē ūapratuŭchi. Muŭhu koreŭpondēnts ūcho teifu ne-aiŭŭahŭa wis tā pateiŭgu notikumumu, bet tā mahzizibās peemehru, waj tā ūaumū, kuraŭ laitam gan dāŭŭi tani apwidū tiz. Ka tas newar buht pateest notizis, to tal iŭklatē, kas mahneem netiz, war patē atŭŭahri.
2. Pēejaritim: Dabujahm pehž redafzijas ūehzģahšānahs.
3. Lindectim: Pa dalaŭ nahloŭfch nummurā.
4. J. G., L. — Wē: Newaram iŭlektah.

Labības un pretšču-tirgus.

Table with columns: Wafaja par: (1-11), 3 rubl. 70 kop. lihd, 4 rubl. — lap. (1-11). Rows list various goods like rufsu, mešču, putrainu, ūufu, ūirni, karuŭeju, birtawu ūeena, pōbu ūweeta, birtawu baltašs ūahis, ūartanahs ūahis, mgu ūiku, birtawu linu (trōna), mgu ūinŭeŭlu, aŭi behrju maŭas (7 pehd), egtu maŭas (7 pehd).

Dšelfszeku branžeeni

no 1. Maija 1887. g.

Rihgas-Dinaburgas dšelfszekš.

Iŭset no Rihgas: 8 r., 11 15 pr. p., 4 45 ūp. p. un 7 w. — Ronahŭ ūRihwerōs: 10 2 r., 1 14 ūp. p., 6 55 ūp. p. un 9 5 w. — Iŭset no ūRihwerem: 10 12 pr. p., 1 23 ūp. p. un 9 14 w. — Ronahŭ ūRihburgā: 11 40 pr. p., 2 49 ūp. p. un 10 41 w. — Iŭset no ūRihburgas: 11 55 pr. p., 3 3 ūp. p. un 10 51 w. — Ronahŭ Dinaburgā: 2 20 ūp. p., 5 25 ūp. p. un 1 10 r. — Iŭset no Dinaburgas: 5 45 r., 10 30 pr. p. un 5 ūp. p. — Ronahŭ ūRihburgā: 7 59 r., 12 44 pēd. un 7 12 w. — Iŭset no ūRihburgas: 8 11 r., 12 56 pēd. un 7 22 w. — Ronahŭ ūRihwerōs: 9 34 r., 2 19 ūp. p. un 8 46 w. — Iŭset no ūRihwerem: 7 40 r., 9 43 r., 2 28 ūp. p. un 8 56 w. — Ronahŭ ūRihgā: 9 45 r., 11 35 pr. p., 4 20 ūp. p., 10 55 w.

Rihgas-ūelgawas dšelfszekš.

Iŭset no Rihgas (Waldērajas bahnuŭa): 10 10 r., 1 40 ūp. p. un 7 55 w. — Ronahŭ ūelgawā: 11 20 pr. p., 2 52 ūp. p. un 9 5 w. — Iŭset no ūelgawas: 3 6 ūp. p. un 9 19 w. — Ronahŭ ūoŭŭeifšas: 6 w. un 12 8 n. — Iŭset no ūoŭŭeifšas (Leepajas bahnuŭa): 4 47 r. un 9 6 w. — Ronahŭ ūelgawā: 7 57 r. un 11 55 w. — Iŭset no ūelgawas: 8 15 r., 3 53 ūp. p. un 12 8 n. — Ronahŭ ūRihgā: 9 30 r., 5 6 ūp. p. un 1 20 n.

Kreewu papihra naudas kurfš.

15. (3.) Augustā.

100 rublu ūubraha nauda 300 ūahju mahras jeb 100 Bruhšču dahbeet. 100 „ papihra „ 175 „ „ „ 591 „ „ „ „

„Latw. Awišču” redaktors: ūh. Neander.

Доволено цензурой. Рига, 3-го Августа 1887. г.

tā behrna mahte baikōdamahs praŭa. — „Nebaidatees nēa.” wezene atbild; „blattis ir winam ja-eedod eesčā! Tā eŭnu daudf behrminu paglahbuŭi, un — jo reebigata ūahle, jo labaki.” — Kad nu minetahs ūahles ūadabutas, labdare tahs eedod behrnam un — klemme gan noŭi, bet lihds ar to ari behrninsč noŭi un pagalam! — Rē, mihke, tā eet tahdeem, kas mahziteem daktereem netiz un teiz, ka dakteru ūahles maŭ to lihdjot, kurpreti ūipri tiz un tūhdai dŭer un bouda, ko teem dod ūaut kahds iŭflawehš labdaris, kahda iŭdaudšinata ūeewina, waj ūahis waj tas, kas ūafa, ka jiteem eŭot lihdjeŭis. Un daudf tahdu ir muŭhu Baltijā atrōnamš, kas ūcho aplamibahm tiz un winu eeslawetahs ūahles dŭer, — bet gudram padomam maŭ ūaŭlausa, lai gan tahdeem labdareem un puŭŭhotajēem newar ne buht tizēbt un mahzitus dakterus un wina ūahles nebuhs ūmahdeht, ko patē Deewa wahrdš pawehli ūeemht un bruhleht.

Peemehram peenemam! Ja kahdam buhtu kabatas pulkstenis ūamaitajēes, un tas ūautu: „Pebter”, ūroder, nahj, glahb un ūataiŭi to, lai eet ritigi, tad gan Pebteris jeb ūroderis ūahšs galwu, — un ja winaschi ari ūahlu gar to darbotēes, tad tahduŭo to galā pawisam ūamaitati. Kalab ūamaitatu? Talab ka ne buht neŭina, kas tahdam swehram ūaŭsch, un ka wiŭŭas tahs ūhiznahs kneeditēs, ūrūhwinas, ūederis un riteniŭti tani tā ūalikti, ka to wainu, kalab tas ne-eet, newar uŭeet, neŭi ari ūināhs, to tā ūataiŭiŭi, ka tam atfal ritigi jo-eet, kurpreti uŭizigis un iŭmahzihts pulksteni taititaju meistris, ūinadams wiŭu maŭato nezinju, kas pulksteni, rit-ko attaiŭis un eestaiŭeēs, tūhdē neefēem leiŭ mutē, eestēlām: jo reebigata ūahle, jo labaki, it tā augščā minetahs ūahles, un wehl daudf jo reebigata, kuras man ūchē nēmaŭ neklahjās peemineht. Un tad, ja ari ūilki ir iŭgahjis, tad tee eestahŭta: „nu ja, kam ūamirŭi, tam ūamirŭi”, — kaut gan ari ūahis teitums patele par tihri neku wahrdēem beŭ nehada ūodola. Bet wiŭawairaf ūeewinas, kas wehl kriht uŭ wejahm eerasčahm, tā muŭščas uŭ medus, waj tā ūidams behrns pēe mahtēs pupa, tahdam bahbu eestikumam tiz, un proti daudf wairaf nēd mahziteem daktereem. ūcho ūahles tahs ūmahde, un dāschu reiš ari papreefšču ūahlojahs pēe dāschadeem bahbu iŭflaweteem puŭŭhotajēem, labdareem, brauzitajēem un ūahdeem, tahdeem wiltnekeem un ūahlu deewējeem, un tad tee newar lihdjeht un wairaf ar ūawahm ūahlehm ir ūamaitajusch waj wainu aistawējuŭchi, tā ka jau maŭ ūeribas uŭ iŭahreščanā, tad nu gan ūhōujahs pēe mahjta daktera, lai glahbi, un ja tad nu wairš dakteris newar lihdjeht, tad ūafa: „Nu ja, kam ūamirŭi, tam ūamirŭi!” Rē, nē! Ir tihri neki un muŭktiba ūajit: kam ūamirŭi, kam ūamirŭi, waj: tas winaŭs ir labš, taphēz tas ari man palihdšēhs. ūita ūil ween pēe mahjta daktera, lai tas papreefšču iŭsmēllē, kahda tā ūlimiba un kahda winaŭs ūafne, — tad ūil tas warēhs derigās ūahles dot jeb parahŭiŭt. — Gan daudf wehl buhtu ko teikt un rakŭiht pahrt tahdeem atgadijumeem, iŭŭahŭi pahrt ūlimeem lopeem, tā tōš

peena pakehrufi, to iŭlehdja uŭ uguni, kas ari drihs nodšifa. — ūtrā notikumā ugunš iŭlehdahs ūaur petrolejas lampas pahrsprahģščanā, ko ari ar zitu nēa newareja nodšefi, tā ūitai ar pemu ween. Tas iŭrahdijahs tas labakais un weegliŭis dšehščanās lihdsleklis par wiŭeem ziteem lihds ūchim iŭmehginateem.

Kā ūoki no truhdeščanās iŭfargajami. Tahdus ūofus, kas, semē eeroŭot, ahtri ūatrūhd, war no tam iŭfargahŭ ūaur to, kad teem eeroŭom galu ne wiŭ eemehreŭē ūapara wi-triŭolā, waj ari apdehŭina, bet eepreefšč eerasčānahs apimehre ar ogļu pulwēra ūhēdrumu, kas wahrihts linu eka, ūaur ko ūoti tad daudf gadu uŭturahš ūipri un weŭeli.

ūtipra un ūeeta lihme. Kad griht ūipri un ūeetu lihmi dabuht, tad to wajaja wiŭpirms ūil ilgi mehzeht uhdēni, kamehr palikuŭi mihŭka, un pehž tam to iŭkaufēht pēe mehrena karstuma linu eka. Tahda lihme ilgu laiku iŭ-ŭeefsch uhdēni un auksumu.

ūauns weikals. „Leiser! ūai ūini, tā ūchins gruhitōs laiktōs war titt uŭ lehtu wiŭŭi pēe naudas?” — Leiserš: „Nu, tā tad? Sale jele; dabuŭe freetne, leele abate par pateizibe.” — „ūhōgad drudšču ūlimiba kahjās; iŭdōbees par drudšču norakŭitaju. ūRihpas wiŭll tahšču mahŭi?” — Leiserš: „Paldeewš! Ar andele ne-eet. Ar ūriŭpēm pateese buhs lahe rebe; ūahde, ka to ahtake ne-eeedomaje. ūapihre un iŭmule tagad lehte. Katre ūriŭpe maŭŭe mahre!”

ūezen’, tā buhtu iŭŭi weeta preefšč ūewis! ūumedijants eesahka ūawu rahdjumu ar ūeem wahrdēem: „ūchē, mani ūungi un kundšes, redŭeet leelu ūipri. ūchē nu lubģšču, lai kahda kundše tani eeleen; tad eē aistaiŭšču durwiŭ, un tad eē tahs atfal tuhtit atwehšču, tad kundše buhs beŭ pēhdahm pafuduh.” — ūhōgš ūlufi uŭ ūawu ūeewu: „ūezen’, wa dŭi, tā buhtu iŭŭi weeta preefšč ūewis; leem ūil eesčā!” — ūg.

Iŭnahkums.

(ūtat. 29. nummurā.)

Table with 4 columns and 4 rows of numbers: Row 1: 1, 14, 12, 7; Row 2: 13, 11, 2, 8; Row 3: 4, 6, 15, 9; Row 4: 16, 3, 5, 10.

(ūastahdijusch): ūhr. Dambērg, ūrobinā; ūahnis ūiŭŭat, ūtrōna Dignajā; ū. ūawmann, ūrant-ūelgawā; ūahnis Dandurs, ūelgawā; ūahnis ūiŭŭeifšewiŭ.

Bahr swehtdeenäs neswehtischannu.

(Gefühliges.)

Gan daudj jau ir rakkits un runahs pahf scho nekahrtibu, un tomehr arweenu no jauna pahf to jaspreesch; jo schi nebuschana ka negrib, ta negrib daudj masinatees. Scho nekittumu redj ne til ween pilsehtas, bet ari us laukeem. Wisu wairak swehtdeena top gabnita ap darba laiku, — pa feena plaujamo un linu pluhjamo laiku. Un tas noteek tamdeht, ka fainmeeti puifcheem peefola lihgunä, pa feekam linu seht, un puifis preefsch nostrahdaschanas nepeelihgt neweenas deenas, fur waretu fawus linus noplubht. Nu, kad tas nu notifs? Swehtdeen! Un gluschi tas tapat ir ar kalpeem, kuzi, lopus turedami, pee-lichgt kahdus grahwnjus waj kahdu gabalianu plawas preefsch feena. Un kad tee top noplauti? Swehtdeenäs ristä! Tas ir deewegän flitti, tillab no fainmeeka, ka ari no gabjeja, — no fainmeeka, ka tas ne-attaisch fawu gabjeju, wina labumu fawahst, un no kalpa, ka tas nepeelihgt laiku preefsch fawa labumg nowahschanas.

Bet wehl reebigakti tas isklatahs un isflausahs, ka wehjudmalas greefschäs zauru swehtdeenu, ta ka basnizas pulsticu stanas jaugahs ar sudmalu grabeschannu. Meldeeri nemas ne-eewehro, ka swehtdeena ir dufas deenina. Pat ari esmu redsejis, ka swehtdeen daschi labidu wed us sudmalahm un attal mitlus atpakal. Man, scho rindianu sarakstittajam, gadijahs scho wafar kahdu swehtdeen eet gar S. sudmalahm, — un lo es tur redju? Kahds man pasihstams fainmeeks nefs milku maifu no sudmalahm ahra, un ari nopususchas sudmalu papus palihdi to ratos epakahst. Man to apluhkojet un pahrdomajot, eet diwi Schidini garam; tee us manis faka: „waj redset, ka krittige ture fawe ti- zibe“, — un pateesi, man ari nebija scheem Ahbraama deheem neka lo atbildeht, jo apdomadamees atradu, ka teem pilna taisniba. Gan luhdi, gan faka mahzitaji, gan Deewa bauflis rahda: swehti swehtu deenu, gan dauj top rakkits un mahzits awijses, — bet tomehr tas wis top loti maü eewehrotis. Un wisu wairak to dara — sudmalneeki. Ji winu kalenderehm warubht swehta deena ir isstriketa, jeb wini domä: swehtis swehtdeenu, kad nebus lo malt! Es gan to newaru no wis- seem meldeerem faziht, jo ir ari daschi goda wihri starp teem, kas sweht- deenu jo zeeschi swehti, un ne-esmu wis dirsejis, ka tee fazitu, ka ne- war nahst zauri. Swehtdeena pelnihts rublis gan isklatahs ka rublis, — bet waj tas ees auglöt? Ak ne! Tas aijwilks wehl lihdi daschu godigt pelniht rubli. Swehtdeena jau naw deena preefsch naudas un pahriitas pelnischanas. Swehtdeena ir dufas deena preefsch meefas un darba deena preefsch gara. Pee schi swehtdeenäs bauflia ari wehl ihpafchi Deews ir peespraudis schos wahrdus: Beemini, ka tu tahs swehtas deenas swehti. (2. Mos. 20, 8.). Tad nu Deews ir peelizis schos wahrdus preefsch wissem tahdeem, tas swehtä deenä strahda laizigis darbus, lai tee, atminedamees, waretu atgahdatees swehtas deenas swehtibas sufchanu. Swehtas deenas swehtiba ir leels palihgs pee muhschigas swehtibas un pee laizigo darbu strahdaschanas. Ja tu swehtu deenu swehtisi, tad taws laizigais darbs tew daudj labaki wedi- fees un wisur buhs Deewa palihgs klahst.

Tas ir loti par kaunu muna krittiteem zilwekem, ka ari muhsu starp atrodahs tahdi lautini, kas wisai krittigat tizibar ir par kaunu un negodu. Schi teem buhtu janem par preefschschmi Schidini, kas wehl ir Ahbraama beheni un Wejabs Deribas wehrti, zil seeti tee fawas schabas swehti. Krittitam zilwekam, kam ir staidri swehti rakkiti no pascha Jesus, un staidra, no Mahrtina Lutera isklaidrota Ewangeli- juma tiziba, tam gan penabhtos, wehl Schidim buht par preefsch- schmi! Bet ko tur war daribt, — schai sinä Schids aplaumo kri- titu zilweku!

Mahrtinsch Luters.

Lai gan muhsu tizibas tehwa Mahrtina Lutera dshwes gabjums muhsu lasitajem zil nezil pasihstams, tad tomehr wineem tikai war buht derigt, laiku pa laikam tos brihnischkos Deewa zelus, kuzus schis Deewa wihes gabjis, jo dshiwaki tureht preefsch azihm.

Starp wissem Deewa kalpeem, kuzus tas klungs no pat apustulu latteem fawai krittigat draudfei dahwinajis, naw neweenas bijis augstaks par Lutera. Winsch peefsima 10. Novemberi 1483. gadä Sackhu semä, Gislebenes pilsehtä. Wina tehws Ansis Luters no Mehra fah- dishas bija tikai nabaga kalnu razejs, kas ar schihsera atmenu rakfchanu un izirfchanu deewegän grehti fawu maifi pelnija, un mahte, wahrda Margreeta, dshimfi Lindemann no Eisenakas, nefa daudtreis fawu malku no mefcha us plezeem mahjäs. Bet abi wezaki bija deewabihjigi un godigi lautini, kuzem loti ruhpeja, fawus behinus peeklahjigi un stintri usaudfinahst. Mahrtinsch patis nostahsta, zil tam grehti pee jaweem wezakeem klahjees. Reis tehws to esot til stipri kuhlis, ka nedrihtsejts ilgu laiku wina azis rahditees. Ari mahte ne-esot to taupijusi; deht neeka teektina winsch dabujis tahdu pehreenu, ka afinis strauhem te- zejuschas.

Kad wehlaku Lutera wezaki aigahja us Mansfelli, fur tehws, fa- was tairnas un godigas dshiwofchanas pehz, par rahstfungu tapa ee- zelts un masais Mahrtinsch schi pilsehta skolu apmekleja, tad ari te tam nebija weeglakas deenas, — jo esot kahda deenä peezpadsmit reisu peh- reenu dabujis. Tahda stintra audsinaschana Iozija wina sirdi us it jawadu deewabihjischannu. Winsch domaja no Deewa ka no tahda bahrga foga, kuzi nefad newar peeluhgt, waj wina fodu izjeest. Kad Mahrtinsch tshetpadsmit gadu bija wezs, tehws to nodewa kahda Magdeburgas skola. Te nu wareja gan daudj fo mahzitees, bet tam wajadscha fawu usturu fapelnitees ar sulaina amatu un dfeedaschanu. Nahkama gada winsch nonahja us Eisenakas skolu pee godiga Zahna Frenonijus. Ari schi tam wajadscha fawu maifi ar dfeedaschanu pee bagatu laufchu durwihm fanabagot, famehr pehdigi kahda bagatu un deewabihjiga atraitne, wahrda Kota, pahf wina eeschelohjaks un to usnehma fawa namä. Behz tshetrem gadeem, 1501. g., Mahrtinsch aigahja us slaweno Erfurtas skolu, fur winsch tillab Deewa wahrdös, ka ari daschadas zitäs sinatubäs studeereja. Ar fawahm teizamahm gara dawanahm un ruhpihu deewaluhgfschanu tam isdewahs magistera godu nopolniht. Winsch allasch mehdsja faziht: „Kas tshakli luhdi Deewa, tas jau ir pahri pa pujei studeerejis.“

Universtitetes grahamtu krahtawä winsch eeraudsiya pirmo reis fawa muhschä Latineeschu bibheli. Winsch eefahka schini grahamtä

ar leelu usmanibu un preeku lasiht, un no tahs, ka no kahdas talna alas, to paslehtyo mantu raustt pee gairmas. Bet ar lasischannu ween tas wehl nebija meerä; Luters kahroja tahdu dahrgu mantu tillab preefsch fewis, ka ari preefsch ziteem apgahdht par paleekamu ihpa- schumu, — un tas ir, gods Deewam, peepildijees. Zaur wimu ir ta- gad daudj miljoni pee tahs tikufchi. Ko Deews mihle, to winsch pahrbauda. Luters egula grehtä slimiba, fur tam pirmo reis nahwe un muhschiba stabdijahs preefsch azihm. Kad winsch ta gluschi wahjisch guleja, to apmekleja kahds wezs preesteris un tam usfauza: „Wane mihlais magister, eeset drofchi! Zuhš schoreis nemirset; Deews gib Zuhš zelt par leelu wihru, kas daudj lauschu eepreezinahs. Kuzi Deews mihle un gib ihpafchi swehtiht, tam winsch usleek to swehtu trusta nastu.

Lutera wezaki gribeja, lai wimu dehts Mahrtinsch studeere par adwofatu, — bet schim tahds amats nemas nepatifa; wina garä un prahts nefahs til us Deewa wahrdu sinatubahm. Tomehr winsch buhtu, fawam tehwa par patifschannu, palizis pee pirmä nodoma, tad to nebushtu ihpafchs gabjums no tahdas apnemfchanahs atrahwis un pee fawas wismihtakahs wehlefschanahs nekustami peefehjies.

Kahda deenä atrada wina wislabako draugu Aleksiju zaur flep- fawu rokahm nolautu; scho lihki usfikatot, wina pahrbahma breefmigas schauschalas. Ap to paschu laiku tam gadijahs pehrtona laika iset ahra; peepeschi sibins schahwahs ar warenu spehreenu winam blakam semä, kas wimu ta fatreeja, ka tas bes atnanaš pakrita. Kad bija ar- modees, tad tam islitakhs, ka kad tahda balss fawtu: „Zeless un glabht fawu dwehsheli!“ Ar nahwes isbailehm winsch nu swehti apschajis, eet klosteri un palikt par muhtu, jo zereja, til tahda wihis no Deewa dshimam isbehgt un pilnihu swehtibu panahst. Tahda ahtra pah- wehfschanahs padarija tillab wina wezakeem, ka ari draugem leelus brihnumus un nepatifschannu, it ihpafchi tamdeht, ka tahds jannellis ar til teizamahm gara dahwanahm, no kuzi wisi wina uniwertitees beedri leelas leetas zereja, tagad pawijam nedomajot padewahs tahdi dshiwai. Bet pirms tur aigahja, winsch kaluhdsfa wisus fawus drau- gus, notureja ar teem brangu maltiti, tos eepreezinaja ar jantlu musitu, un tad til usnehma fawu jauno dshiwes kahru Augustineeschu klosteri par muhtu. Deews patis bija wimu ta wabijis, ka tas anglo Geur- tes skolu pahrmajija ar prahto klosterä dshiwai. Klosteri winam deewä- gan grehti klahjaks; te winam wajadscha tos wisprastakos darbus pa- strahdht un turklast pa eelahm zaur ubagofschannu maifi salafisht. Bet winam tas nemas nereebahs; winsch panefa wisu to bes kurneschanas, eefsch gawefschanas un deewaluhgfschanas. 1507. gadä Lutera eefweh- swehtija preestera amata. Staupijs isgahdaja, ka Luteraam tika at- wehlehts studeereht; tas bija schim gauscham pa prahtam. Bet pee wisa ta winsch ne-aifmirsa, arweenu gaweht, luhgt Deewu un fawu meesu daschadi moziht, un kad tomehr fawai ismijuschai dwehsheli ne- atrada nefahda meera, tad winsch jo behdigis nogrima dshiläs sirds isbailes. Winsch eefschdshas fawa kambari un palika tur wairak deenu ne-ehdis un nedehjris. Kad wina draugi bija welti pee durwihm klawewejschi, tad pehdigi celauschä ar waru wina kambari un atrada Lutera bei at- manas pušmiruschu us jemes gulam. Wisa fawfchana un kuffino- schana nefa nelihdscha; til jautas musikas stanas spehja winu attal at- dshiwinaht. (Zurmat beigums.)

Semkopiba un fainmeeziba.*

Bahr labu bruhwefchanas meeschu ihpafschibahm.

Alus pahrbuhschana peenemahs gadu no gada, un zaur to ari wairak peepraja pehz labeem bruhwefchanas meescheem, kuzem wajaga buht it fewifschti labahm ihpafschibahm, jo neba no itweeneem meescheem war bruhweht labu alu. Zenu starpiba starp weenkahschä meescheem un labafajem bruhwefchanas meescheem istaisa muhsu tirgös daudtreis wairak nekä 50 kop. par mehru, un ahrsemes, ihpafchi Anglija, kas il gada peht daudj meeschu, un tos ari is Kreewijas pagehr, teel wehl daudj augstakas zenas aifmaktatas.

Zaur to, ka peeprasijumi arweenu wairojahs, eefahst wisas semes labus bruhwefchanas meeschus wairak dehtsiht, ka ari dahwa teem wairak eewehrofschanas. Neschaubamees, ka ari muhsu Baltijas semkopji, fur meeschu audsinaschana spehls leelu lomü, scho lihdschli nemis palihgä, lai pa-augstinatu fawas eewefschanas.

Nahfoshäs rindinas nu gribam pasinot, kahdas ihpafschibas ir pa- gehretas no wisai labeem bruhwefchanas meescheem tai fapulze, lo pa- gahjuschä gada leelako bruhfchu ihpafschneeki noturejuschi Wahzija.

1. Meeschu fuga. No meescheem ir wairak fugu, bet tadfchu ihsteni tikai diwas galwenahs fugas, proti diwlfanschi un feschlfanschi. Ahfsemes dod preefschdrofu pirmajem, pee mums turprei pehdjeem, tamdeht ka schejenes bruhweiri leezina, ka leelajem diwlfanschu meescheem ir beefala mifa, un tee naw wisai labi preefsch eefala, kurprei masa- jeem feschlfanschu meescheem eefot plahnaka mifa, un ta tad tos ari wa- rot alu labaki isleetaht un wislabako alu no teem pagatawot. Tas jau muhsu semkopjem ir wispahrigi pasihstams, un tamdeht tad ari feschlfanschu meeschus te dehta eewehrojamä daudsumä, kurprei leelos meeschus tikai mahla semes kopj, kuzi wisu labaki nogeld meldeerem preefsch putraimu un grehtu taiffschanas.

2. Swars. Lai ari wissem labeem un wefeleem meescheem buhs augis swars, tad tadfchu tamdeht wehl newar noteikt gala spreedumu; jo ja wisas zitäs wajadigahs leetas ir ispiditas, tad wisu fmallakee bruhwefchanas meeschi ari war buht no drufku semaka swara; schai leeta wisi bruhweiri mineta fapulze bijuschä weenis prahtis.

3. Isklata. Slihta sime meescheem ir bruhnas spizes, kas teem rodahs zaur falihschannu; labu bruhwefchanas meeschu isklatai waj- jaga buht weenadi gairfahm un spihdschaj. Ja scho abu swarigo ihpafschibu truhft, tad meeschi neder preefsch eefala: tahdi graudi dihgt grehti, loti neweenadi un daudtreis pat nemas, un tamdeht ir meeschu labä isklata preefsch bruhwera no wisleelaka swara. Wehl slihtaki, ja meeschu graudu eefschas ir silgnas; tahdi tumfchi graudi nedihgt ne- maf, un pee tam wini ir, ta fahot, mahjoklis preefsch wisahm organi- fskahm weelachm, kas alus ruhgfschannu maita, faposta.

4. Pilngraudiba. Scho panahst zaur to, ka graudu spizes ihfi nobofe jeb noblufe un mafos, fmallas graudus, ka ari nefahlu feh- klas zaur labahm tihfischanas masfchinahm noschir.

5. Labu bruhwefchanas meeschu galwenä ihpafschiba ir ta, ka graudu mifa ir plahna. Meescheem, kam plahna mifa, dod arweenu pa leelakai dakai preefschdrofu, un wini teel ari dahrgaki aifmaktati, tamdeht ka mifa naw preefsch bruhwera no nekahdas weh- tibas, un tamdeht ka tahdi graudi weenadaki peebreeht un dihgt. Sime, kas leezina, ka graudu mifa ir plahna, ir grauda mifas fawifschanahs platajä pufe fmallas frunkäs, kurprei beefa mifa gandrihs nemas ne- jawelkaks.

6. Grauda luhfchanas klajums. Scho ta isdaribt, ka grauda ihpafschibu war staidri pasiht, ir tikai eefpehjamis ar afu nasi, zaur to, ka graudu garanisti waj schlehtfam pahrgreefsch. Pahrtoschana ar sobeem naw eewehlama, jo zaur to newar til labi tift pee mehka. Laufchanas waj greefschanas klajumam wajaga rahdiht arweenu baltu isklatu, un grauda eefschahm wajaga buht mihftahm, miltainahm, kur- prei isklata, kas lihdsinajahs glahsei waj ragam, ir slihta sime preefsch bruhwera, jo tahdi meeschi newar nefad weenadi dihgt, kas tadfchu pee eefala pagatawofschanas ir no loti leela swara.

Behz daschadu kihmiku pahremekleschanahm ir tee graudi isklatas sinä pehz glahses waj raga, kas fatura leelu daudsumu slahpefka waj olas baltuma; irdenais luhsums, kam bruhweris dod preefschdrofu, nah- tot no tam, ka grauda gluschi mafas gairä tulninas atrodahs, un ap- tahm attal stehrketu miltu tulninas.

Kas nu wehl us tahfakahm ihpafschibahm simejaks, tad ir, dibi- najotes us daschabahm ismekleschanahm, peerahdihst, ka itweeneem la- beem bruhwefchanas meescheem wajaga fatureht semu datu olas bal- tuma weelu (slahpefka), un dehtifschanas mehginajumi ir peerahdijuschä, ka jo stipraka mehlfoschana ar slahpefka weelachm, jo leelaks ir meescheem olas baltuma fatures. Tamdeht teel eewehlehts, preefsch meescheem le- tahst mehflus, kas mafat bagati ar slahpefka weelachm; bet ja grib flunst- mehflus leetaht, tad ir labaki, ja nem suferofofatu un kaliju, kas, abi faweenoti, pa-augstina stehrketu miltu atthifschanos tillab meeschos, ka ari kartufelos.

Ari sehklas daudsums pee meeschu isfehfschanas un wehlaka reta waj beefa stahdu stahwefchana ir no swara preefsch meeschu labuma; jo tas ir israhdijees, ka retaka sehfschana un retaka stahdu stahwefchana padara meeschu ihpafschibas slihtakas, kurprei stipraks isfehjsjums un bee- faka meeschu augfchana wina labumu weizina.

Ka nu pehdigi plaujas laika ar leelako usmanibu us to jaluhko, lai meeschus, bes ka tee dabutu falihst, nowestu no lauka, un ta wini spehtu patureht fawu smuko, gairfcho isklatu, tas ir wissem semkopjem pasihstams, un itweens gan par to pehz eefpehjas ruhpejees.

Zautajumi un atbildes.

1. M. Str. Iqam, Dinaburgä: Zuhš mums raksteet: Scho pa- wafar eefahrojos audsinahst patis fawä dabriä labaku, un tamdeht pagahdajos masuwinu fehklas un eefehju to Wajfa mehnescha eefahkuma. Zaur labu lepfchannu tabaka jau tagad ir isgoufust par kreemem rahdeem ar brangahm lapahm. Bet nu zelabs bebhas un jautaschana: kad lapas ir jafakfu, un ka

japadara par tahdahn, lai buhtu bruhfeschannu derigas? Esmu gan pee de- dseem apjantajees, bet wisi man atbildeja, ka schahdas mahflas neprotet.

Atbilde.

Tidrihs tabakas stahds atneedis tahdu augstumu, ka 10 lihbi 12 lapu atrodahs pee galwenä seebra, tad kronis teel nolauts, un proti wisu labaki eepreefsch seefeschanas, lai stahds wairis newar aigt us augfchu, bet lai mifas fulas nahstu par labu atlifuschajam lapahm. Scho darbu tabakas dehtu- tajs nosauz par galotnu nozifschannu. Tas tamdeht ir jadara, lai eka, is- ronama tabakas stahda, un kas fa-eetu seedu seebros un sehfläs, rittu us- ture preefsch lapahm, un ta schijs taptu smarfchigaläs. Sinams, galotnu aplapafschana newar notift pee wissem stahdeem us reisu, tamdeht ka wini se- jed weenadi laika, — bet scho darbu ari nedrihtst aiflaweht, tamdeht ka galotnu nogirfchana ishtenä laika ir no leela swara.

Tidrihs ta tabakas stahdeem seedu galwinas ir nogreefsas, rodahs stary lapahm un seebreem, ka ari daudtreis pee fahnehm masi, jauni blakus seebri, kas rapat, zil til ween driht eefpehjamis, nogreefschami, tamdeht ka wini no- well lapahm daudj darbas. Schijs abas rihfoshanahs, proti galotnu notu paschana un leelo sariun nogreefschana, pagehr pee tabakas arweenu daht darba, kuzi nedrihtst noschahst, bet kas usmanigä un glibtä wihst japa- strahda, lai tabakas lapas netittu apstahdetas. Jo usmanigaki galotnu apfo- paschana un majo sariun nogreefschana teel isfartila, jo labaki ir tabakas plauja, tillab daudsuma, ka ari branguma sinä. Nogreefsos blakus seebros wajaga islikt plahnä tahda meerä, fur naw faules, bet gan, fur mehfsch well zauri. Ja schee sariun isfchuhst, tad tee ir gan slihtaka tabakas fuga, bet kas tadfchu ari teel pirka un preefsch schauzamaš tabakas pagatawofschanas isleelata.

Tabaka ja-eefahst nonemt, kad lapas, kas zitadi stahw stihwi us aug- fchu, nolihft us semu un dabon gairfchi satu waj eefjeltenu isfartu ar bruh- neem plekem, un kad tahs top lipigas un zeetas, stipri osh un no malahm drufku eewihflahs. Schijs simes wajaga eewehrot; pa-agri noplauta ta- baka gan nu ir fmagata, bet labums ir neestigas. Wispahrigi ja-ewehro- schis preefschfahstis: lapas war labaki wairak eewehlehtes, nefa pa-agri noplant- kapos, kuzas pirms janolansch, ir apafschajahs, kas gul us jemes, tidrihs ta- tahs eefahst meefes fdeltenas; scho plauju fawu par smilts mantu. Behz lahdschm nedelahm widejahs lapas dabon gatamibas sime, un schijs tad rapat ir nolaušamas, un attal pehz tahdahn nedelahm ir ari wirfchajahs lapas pi- nigi isgatawofuschas un eewahfuschas. Schee trihs daschadee plahmuni teel usglabati weens no otra schireri; jo widejahs lapas ir arweenu tabd labi- lahs, tad nahst wirfchajahs un beidfor apafschajahs.

Rolanstahs lapas top, latra sorte fawrup, weenadi listas weena us- otru, un tad nu tahs jafekar fawä rumä. Schahda sinä tad lapas teel ar abatu usmiltas us stipra fanepeju pawedeena, un proti tahda wihst, to pawedeens eet zaur lapas augfchoje stipro ribu. Lapas nedrihtst pa beisu usweht, — stary diwahm lapahm wajaga buht arweenu aifstatum no 1 zellas; tas ir tamdeht no swara, lai labaka karajotes dabon gairu un labaki schuhst. Schihfchanas ruhnei wajaga buht gairfota, fawfai un slihtu, wifu labaki apafsch dshiwajamahs ehlas juinta, ne us lopu stakem, tamdeht ta- tur lapas dabon slihtu smatu. Lapu fatarfeschannu eepreefsch usfahfeschans wajaga stintri nowehst, un ari wehl fahfnohem wajaga schuhwi til tablu aifstatu, ka lapas nefadurahs kopä. Tidrihs ka lapas wajadfigo fawfama- gahdu aifneeguschas, kad winaš wehl ir drufku mihflas, bet neluhst, tad- tahs teel no schnohem nonemtas, ta lihbi 20 lapu weena us otru listu un tad fahfetas, un pehdigi stary diweem dehtew nowewetatas, us kuzem tad- af- meni teel slihtu, un ta tabakas lapas speestas. Tahda wihst tabaka teel zeiti- jaspeesta, paturu drufku no fama milluma un paleek ilgu laiku laba.

Lai gan tabakas dehtifschana prafa daudj darba, tad tadfchu wina at- maffä publinus zaur labu eewehmumu, un lai ari tabakas labums pee mums naw augstais, tadfchu muhsu miltaja klimatä tahs buhs deewegän leelä dshu- djums. Apfolamees, seemas laika plahschai pahrcmahst pahf labatas fulum.

* Schijs nobakas apgahdajais ir bijuschas Wezshates semkopibas stolas direc- tors jeb preefschneeki, Sinteris a ts, kas tagad dshimo Nihgä, Peelaja Aleksandera eela N 50. Tamdeht tee, kas semkopibas leetas wehlahs pa- domus un atbildes dabutu zaur mihsi laustratu, janas wehflines war Sinte- nis'a Iqam sem minetahs adreses tairu pechuhst; tad buhs wafal uslawefcha- nahs. Jautaschanas un padoma prasfshanas, ja tahs ir prahtigas, arweenu pehz eefpehjas schini lapä tiks eewehrotas un atbildes ar isseem wahrdeem pa- neceetas.